

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Martes 15 de noviembre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.892

La Junta invertirá en la provincia más de 5.500 millones durante el próximo año

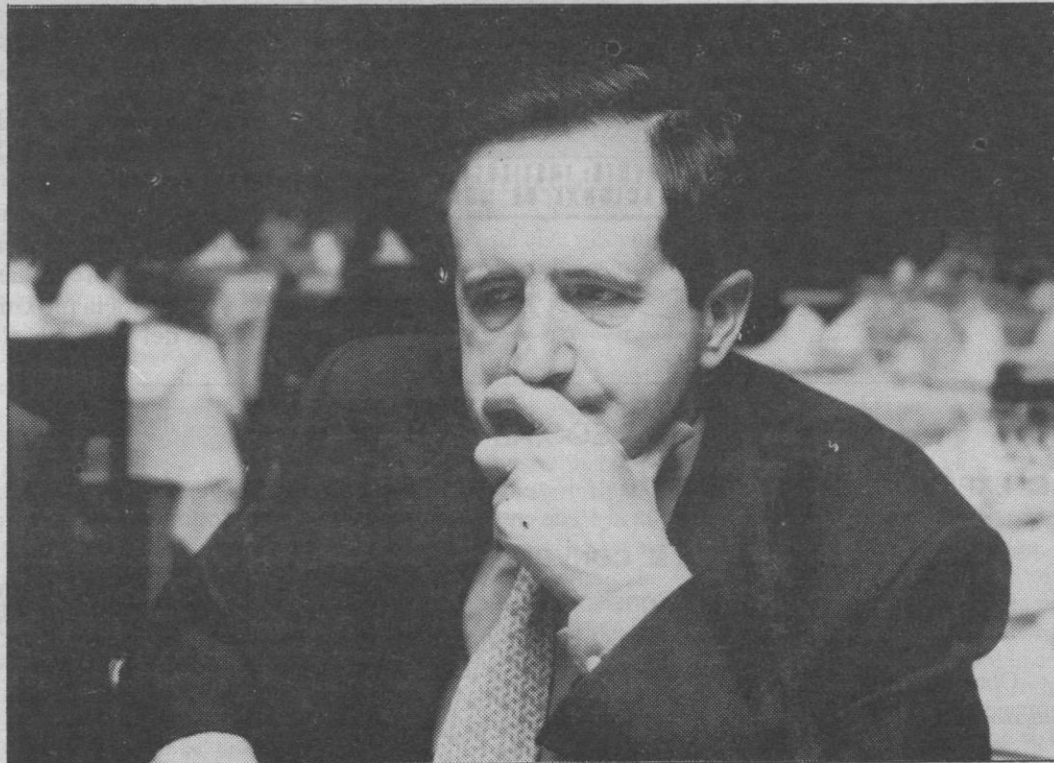
Juan José Lucas asegura que el Gobierno socialista está "débil y parado"

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, valoró negativamente la acción del Gobierno central, afirmando que en la actualidad está "débil y parado". Lucas se mostró partidario de la sustitución de Felipe González por otro dirigente socialista.

El máximo responsable del Gobierno regional realizó una personal valoración del momento político actual, señalando que Castilla y León está sufriendo las consecuencias del clima nacional de enrarecimiento de la política producido en los últimos meses.

Lucas realizó un llamamiento a la clase política por "la limpieza en la gestión, la clarificación de los temas pendientes y por la convicción de que la política no es una actividad envilecida, sino una actividad noble que algunos envilecen".

Asimismo, manifestó que el Gobierno que preside mantendrá la política de apoyo a aquellas empresas viables que ven-



El presidente Lucas, partidario de sustituir a Felipe González.

PEÑALOSA

gan a generar empleo en la región. Por otra parte, el grupo de procuradores del PP por Se-

govia presentó las inversiones de la Junta en la provincia para 1995 recogidas en los Presu-

puestos, que ascenderán a 5.500 millones.

(Págs. 5 y 9)

ASAJA acusa a COAG de obtener fondos "mediante el chantaje"

El secretario general de ASAJA en Castilla y León, José A. Turrado, ha acusado en un comunicado a la organización agraria COAG de "obtener fondos chantajeando a quien se le pone por delante". En el mismo escrito, Turrado señala que COAG ha recibido cientos de millones de pesetas para la instalación de cooperativas, cuya finalidad era exclusivamente político-sindical.

Turrado rechaza, por otro lado, todas las acusaciones que COAG ha vertido sobre el presunto cobro por parte de ASAJA de cantidades procedentes de la industria azucarera, así como de la presunta financiación de la asociación por medios ajenos a la legalidad.

El secretario general de ASAJA en la región manifiesta que COAG ha comenzado una campaña de falsas imputaciones para acaparar la atención de los medios informativos, dado que carece de un programa claro y de un mensaje que ofrecer a los agricultores y ganaderos.

(Pág. 10)

Denuncian irregularidades en la gestión de dos miembros del gobierno de la Diputación

El diputado del PSOE, Fernando García Calle, ha asegurado que la comisión de seguimiento, que estudia las actividades y cuentas de los departamentos de Cultura y Deportes del ente provincial, ha encontrado irregularidades en la gestión de los dos responsables de área, Juana Borrego y Francisco Martín Romano.

Las conclusiones de la comisión se presentarán en una sesión plenaria de la Diputación. Sin

embargo, el portavoz del grupo socialista ha anunciado que ya se comunicó al presidente de la institución, Atilano Soto, la existencia de una "patrimonialización" de los recursos económicos de la Diputación en favor de dos miembros del equipo de gobierno. García Calle ha matizado que las cantidades económicas sin justificar, o sobre las que se detectan anomalías, son pequeñas.

(Pág. 8)

El sector porcino segoviano, uno de los de mayor nivel profesional en España

El nivel profesional y productivo del sector porcino en Segovia es uno de los más altos del país, según la Asociación Nacional de Porcinocultura Científica (ANAPORC), que celebrará mañana y el jueves su XV symposium.

Durante las dos jornadas se debatirán asuntos relacionados con patologías de la cabaña ganadera, que mantiene en la provincia más de 106.000 reproductoras en las casi 3.000 explotacio-

nes de las que viven más de 4.000 familias segovianas. También se tratará la problemática medioambiental.

El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Isaías García Moge, será el encargado de inaugurar el encuentro, en el que la asociación también celebra su congreso nacional, con la asistencia del alcalde de la ciudad, Ramón Escobar.

(Pág. 6)

AL DIA

13 Decretada la prisión incondicional para los secuestradores argelinos.

15 El Producto Interior Bruto creció un 2% en el último trimestre.

17 La UEO decide mantener los cascos azules en Bosnia.

17 La ONU no modifica el régimen de sanciones contra Irak.



El historiador Fernández Garro, junto a los restos encontrados.

A.S.

Patrimonio abrirá expediente sancionador por las excavaciones en Santa María de Nieva

La Comisión de Patrimonio acordó ayer, tras la reunión presidida por el delegado territorial, Luis Pérez de Cossío, incoar expediente sancionador por las excavaciones realizadas en la iglesia de Santa María la Real de Nieva.

A juicio de la comisión, se ha incumplido lo dispuesto en la

Ley de Patrimonio, al no notificar el hallazgo de los restos —que han sido atribuidos a la reina Blanca I de Navarra— y llevar a cabo una excavación ilegal sin autorización, provocando, de este modo, daños irreparables tanto en los restos encontrados como en la sepultura.

(Pág. 11)

Martes

15

noviembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 319 días, faltan 46.
Sol: De 08,01 a 17,58.
Luna: De 16,26 a 05,17.
Luna llena el 18 en Tauro.

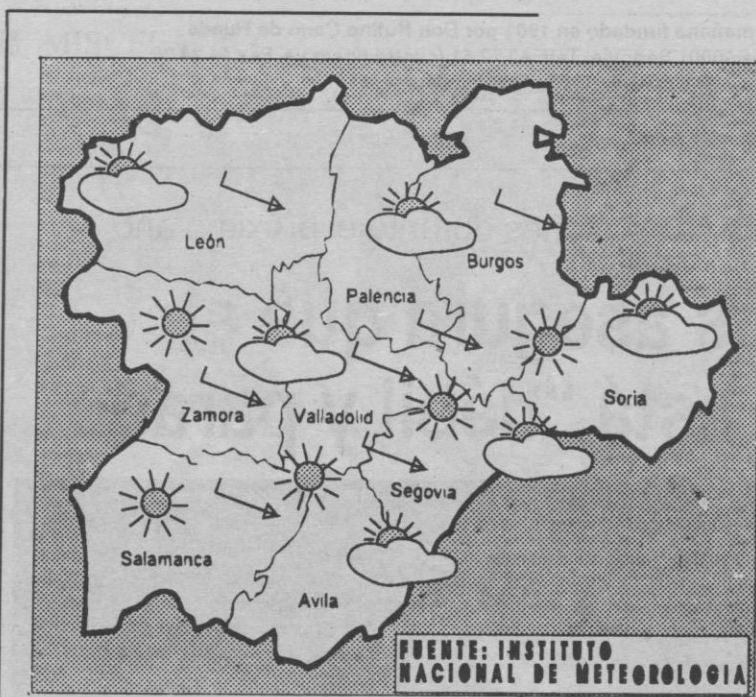
SANTORAL

HOY: Alberto Magno, Eugenio, Félix, Evodio, Escutario, Armentario, Aurelio, Benigno, Flaviano, Macuto, Leotadio, Leopoldo, Abibo, Segundo, Fideniano, Varico, Baruc.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: López Duque. Calle Cronista Lecea, número 6. (Junto a la Plaza Mayor).

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M ²
Avila	17,8	-1,0	
Burgos	14,5	-0,5	
León	15,1	3,0	
Palencia	14,7	3,2	
Salamanca	18,2	1,0	
Segovia	16,8	3,4	
Soria	17,6	0,2	
Valladolid	15,6	2,2	
Zamora	17,0	3,6	

TEMPERATURAS EN MODERADO DESCENSO

Hoy, nuboso a muy nuboso con chubascos localmente moderados; temperaturas en moderado descenso, con máximas comprendidas entre 12 y 14 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 7 y 9 grados; vientos del noroeste, flojos.



ADEMAS

Enseñanzas no escolarizadas, título de FP 1º

La Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) informa: Realización de pruebas de enseñanzas no escolarizadas para la obtención del título de Formación Profesional de Primer Grado.

Días, horas y centros en los que se celebrarán:

— Jueves, día 24 de noviembre a las 11,00 horas. Area de Ciencias Aplicadas.

— Jueves, día 24 de noviembre, a las 16,00 horas, Area Formativa Común.

— Viernes, día 25 de noviembre, a las 9,00 horas, Area de Conocimientos Técnicos y Prácticos.

— Los alumnos de las ramas sanitaria, madera, peluquería-estética, farmacia y delineación, deberán presentarse en el IFP "Ezequiel González", de Segovia, Plaza del Salvador, número 1.

— Los alumnos de las ramas administrativa y comercial, electricidad y electrónica, hostelería, metal y automoción, deberán presentarse en el Instituto Politécnico de Formación Profesional de Segovia, calle Avila, número 1, barrio de La Albuera.

Hermandad de Donantes de Sangre

La Hermandad informa que el mañana miércoles, día 16 de noviembre, en horario de 17,30 a 21,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Ayuntamiento de Mozoncillo a cargo del equipo de extracciones del Hospital General.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

La Casa del Siglo XV-Teatro Juan Bravo

— Obra reciente de Luis Moro. Permanecerá expuesta hasta el día 19 de noviembre.

Casa de los Picos

— Exposición de pintura y escultura. Grupo Atanor. Marga Mora, Blanca Pérez y Elena Díaz. Hasta el 22 de noviembre.

Moda Bar

Exposición de acuarelas y grabados de Diego E. Silva. Hasta el 20 de noviembre, en la calle Cronista Lecea, número 12.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico" Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario durante este mes de 10,00 a 18,30 horas. Hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

MADRID

Centro Reina Sofía

— Franz Kline: Estructura de la identidad. Hasta el 21 noviembre.
— El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.

— Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

CONVOCATORIAS

Conservatorio de Música

El Conservatorio de Música comunica que el plazo de presentación para el premio fin de carrera, patrocinado por la Fundación Nicomedes García, plazo de inscripción hasta el 18 de noviembre. Prueba, el 15 de diciembre.

Taller de ecología

La asociación juvenil JOC-E organiza un curso de ecología para jóvenes entre 16 y 23 años. Los interesados pueden inscribirse en el local de CEAS-Norte, junto al mercado municipal de La Albuera. El taller comenzará el día 23 de noviembre.

Acampada del 0,7

La comisión segoviana que lucha por la cesión del 0,7% del PIB para proyectos de desarrollo en el Tercer Mundo, organiza estos días un ciclo de charlas para dar a conocer la labor de las ONGs españolas.

Estas tendrán lugar a las 20:00 horas en la acampada —abierta a todos los segovianos— existente junto a la iglesia de San Millán:

— Miércoles, día 16: Angeles Lazcoz y Carlos Figuera. Cooperación Estatal en Bolivia.

— Sábado, día 19: Angel Gil, "Coordinadora 50 años bastan". Los sábados y domingos, jue-

gos para niños, a las 18:00 horas; y todos los días asamblea informativa a las 21:00 horas.

Peña taurina "El Espontáneo"

Organiza su décimo ciclo taurino cultural, del 14 al 18 de noviembre. Se celebrarán varias conferencias presentadas y moderadas por Pablo Pastor.

Escuela de Dulzaina

La Escuela de Dulzaina de la Diputación tiene abierto el plazo de inscripción para el curso 94/95 hasta el próximo día 18 de noviembre. Los interesados deben dirigirse a la secretaría del palacio provincial. Las clases darán comienzo durante este mes de noviembre.

Curso Humanidades

El colectivo "Aula 7" organiza el II Curso de Humanidades para mujeres titulado "A qué llamamos España, momentos determinantes de su Historia".

Este se desarrollará a lo largo de catorce conferencias impartidas de noviembre hasta mayo. Inscripción en calle Malconsejo, número 6, primero izquierda. Matrícula limitada, mayor información sobre el ciclo en el teléfono: 43 14 00.

Ciencia y divulgación

La Asociación Española de Periodismo Científico organiza el curso de fin de semana "Ciencia y divulgación", dirigido por Manuel Calvo Hernando.

Este tendrá lugar en la Fundación Cultural Santa Teresa, de la Diputación de Avila desde el día 18 hasta el 20 de noviembre. Mayor información: (920)225000.

BONOLOTO

Lunes, 14

3 11 28 32

42 Com. 40 Rein. 2 44

Viernes, 11

5 9 19 20 28 45 Com. 21 Rein. 4

Miércoles, 9

7 13 23 37 38 43 Com. 12 Rein. 9

Martes, 8

10 12 19 29 43 45 Com. 46 Rein. 9

PRIMITIVA

Sábado, 12

1 6 21 29 33 43 Com. 42 Rein. 4

Jueves, 10

6 7 25 36 41 43 Com. 8 Rein. 0

ONCE

Lunes, 14

96.236

Viernes, 11 Jueves, 10
24.944 06.836

Serie 72

Miércoles, 9 Martes, 8
72.426 01.019

RECOMENDAMOS ARTE EN CAJA SEGOVIA

Por primera vez, Caja Segovia reúne en una exposición las principales obras de arte de su colección, incluyendo esculturas, grabados, dibujos y pinturas, y destacando, entre otras, las de artistas segovianos.

También incluye la visita a las distintas dependencias del "Torreón de Lozoya", donde permanecerá la muestra hasta el 11 de diciembre.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

El poder legitimado

JOSE EMILIO ESTRELLA ESTRELLA

La democracia, en cuanto soberanía y participación del pueblo, es la expresión de la verdad objetiva de la convivencia social, porque se fundamenta en la dignidad de la persona. Su razón de ser, su esencia y justificación, reside en la precisión de que nada puede imponerse a un ser humano, en la vida comunitaria, sin contar con la aceptación. Al menos, con la aceptación mayoritariamente expresada. Consiguientemente, debe alcanzar un importante grado de eficacia en las tareas participativas ciudadanas.

Ser demócrata consiste en creer que el poder político pertenece al pueblo y en hacer lo posible porque, efectivamente, este poder sea ejercido de una forma clara y total, sin que quede reducido a un puro enunciado teórico. En términos generales, el contenido de los titulares de la representación democrática consiste en seguir los dictados del pueblo. Esto es lo que de verdad define a los bien dotados para prestar servicios inestimables a su nación.

Lo que legitima al poder es, entre otras cosas, su disposición de reconocimiento de las propias limitaciones y, en consecuencia, su sujeción al Derecho que encuentra su fundamento en resultar la expresión de los valores que en cada momento histórico animan la dinámica social y están presentes en la Ley Fundamental. El mejor arma de los pueblos para una convivencia pacífica y un sano proceso progresista lo constituye el Derecho, si campean en él los valores supremos de justicia y libertad. Estos valores son los que configuran y dan sustancia al Estado de Derecho, en la que toda legislación debe ser consecuencia de la proclamación constitucional.

La justicia es el baluarte final de todo sistema político, en cuanto pueda significar que



El Rey Don Juan Carlos, baluarte de la democracia.

ARCHIVO

el ciudadano tenga acceso afectivo, a la vía jurisdiccional y pueda encontrar, a través del Derecho, la consecución de una vida digna y decorosa.

Nunca nos cansaremos de expresar que una sociedad democrática ha de estar empapada de contenido ético, que constituye su savia circulante y nutricia. La imposición de criterios de pura coyuntura política o de interés de partidos supone incurrir en un grave error, porque todo proyecto debe partir del bien y la verdad, objetivamente reconocidos, y tratar de expresarlos con rectitud y oportunidad.

El objetivo principal de todo Gobierno democrático está centrado en el desarrollo de unos programas, en intentar plasmar en realidad las ofertas electorales y en ofrecer en cada momento las garantías adecuadas para que puedan conocerse y analizarse las líneas maestras de su actuación. La oposición constituye un criterio siempre vigilante del Gobierno, obligándole a defenderse y justificar su línea de actividades ante los ciudadanos sin excepción.

Recambio democrático

En democracia, si bien es importante la disposición de admitir la opinión de otros, también lo es la disposición, que está íntimamente relacio-

nada con la moderación, a no atropellar al adversario, sólo porque, según el poder, se está en condiciones de hacerlo. La democracia está viva y es vital por hacer posible el recambio —cuando hubiera lugar— de los gobernantes y la más amplia participación de los ciudadanos.

Debemos tener presente de que el camino de la democracia entendida como liberación del hombre de toda forma de servidumbre, como participación consciente de la persona humana en la vida comunitaria, como único régimen que garantiza la dignidad del ser humano y el ejercicio de los derechos inalienables del ciudadano ha sido también complejo y, a menudo, doloroso y cruento.

Por ello, rendimos homenaje de respeto a las generaciones que pagaron con su esfuerzo el conseguir democracia y libertad. Sin olvidar, por nuestra parte, que en la sociedad de la libertad y del conocimiento tenemos que aprender a cuidarnos de nosotros mismos, según nuestros propios principios libremente elegidos. Debemos asumir cada uno de nosotros nuestra propia responsabilidad.

No podemos trasladar a otras espaldas la fracción de compromiso con la sociedad que a cada uno nos corresponde.

Un sindicalismo alternativo

JOSE MIGUEL ALONSO FUENTE

que no se sabe muy bien a qué intereses responden y que acaban con la ruptura y la descomposición del poder que otorga la unión de la clase trabajadora.

El decantamiento contrastado del poder político y de algunos medios de comunicación por las centrales sindicales fuertes —convertidas en ocasiones en auténticos brazos del poder político—, alegando para el apoyo de su posicionamiento las incertidumbres que general en la economía de las naciones el sindicalismo asambleario, deja entrever un cierto prejuicio hacia la instauración plena de la democracia en todos los ámbitos de la sociedad y puede acabar, definitivamente, con la aceptación de un concepto vertical del sindicalismo de base, con mal menor ante

un creciente corporativismo.

Despierta, no obstante, azuzado por un fuerte sentimiento de insatisfacción entre una clase trabajadora joven, forjada en las aulas de la democracia y sufridora como ninguna de la crueldad de una reversión industrial cebada con ella —para, reconversión y precariedad—, una alternativa que, propugnando un retorno a las ideas y valores propios del sindicalismo, da prioridad a la participación y apuesta incondicionalmente por el asamblearismo, en el marco de una estrategia organizativa utópica y con la insoslayable meta de una transformación social.

En democracia, no puede obviarse ni trivializarse el carácter asambleario de toda organización social, en la toma de sus

La plaga de los plaguicidas

FRANCISCO ARIAS SOLIS

Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), los muertos por intoxicación de plaguicidas y fertilizantes rondan los 30.000 por año, y otras 500.000 personas sufren envenenamiento por ingestión o inhalación de estos productos tóxicos. Además de dañar a más de 200.000 especies animales y vegetales, el mal uso que de ellos se hace ocasiona que se asienten en el suelo y lo incapaciten para su explotación durante varios años.

El 45% del rendimiento potencial de los cultivos mundiales es destruido actualmente por las malas hierbas, las plagas y las enfermedades antes y después de las cosechas. Por ello, se han buscado productos químicos que combatan a las plagas. Sin embargo, el remedio para luchar contra las plagas, los plaguicidas, ha provocado mutaciones en varias especies y si en 1948 sólo existían 14 tipos de insectos inmunes a los productos fitosanitarios, hoy son más de 600 insectos y 30 malas hierbas los inmunes a sus efectos.

De los productos agrícolas consumidos, un 20% tienen algún índice de toxicidad, si bien, de éstos el 90% es mínimo y está permitido por la normativa al respecto, según se señala en un estudio sobre la contaminación difusa por productos fitosanitarios y fertilizantes en España del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA).

En estos momentos los productos agrícolas españoles están muy por debajo de la media europea en cuanto a presencia de residuos en los mismos. Las regiones españolas con mayor riesgo de contaminación por sus características medioambientales y tipo de cultivo son la región levantina, la zona de la cuenca del Ebro, la cuenca del Duero y la del Guadiana. Pero la contaminación de suelos, agua, animales y personas se produce en su mayoría, según el estudio del MOPTMA, por la elección equivocada del

producto químico, la utilización de dosis no establecidas en las normas, no respetar los plazos de seguridad, la utilización de estos productos en días de viento o la limpieza de los utensilios utilizados en aguas superficiales o acuíferos.

Vías alternativas

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha establecido un programa de seguimiento del uso de estos productos, que se ha puesto en práctica en Andalucía y que a partir del próximo año será obligatorio en toda España. Además, cada Comunidad Autónoma debe realizar controles de los residuos en los productos agrícolas una vez que se van a comercializar.

Muchos son los productos fitosanitarios que están fuera de circulación en los países europeos por los graves peligros que entrañan para la salud. Sin embargo, algunos de estos productos se exportan a los países subdesarrollados.

En España se ha comenzado a utilizar otras vías que no son los productos fitosanitarios, como pueden ser la introducción y preservación de aquellas especies beneficiosas para combatir determinadas plagas, la rotación y diversificación de cultivos y la selección de variedades de plantas muy resistentes a las plagas.

Además de estas vías alternativas para disminuir el uso de productos fitosanitarios, sería conveniente que los agricultores respeten las normas de utilización que se reflejan en el etiquetado de estos productos, así como el cumplimiento de los plazos de seguridad, desde que se aplica el plaguicida al cultivo hasta que se recolectan y comercializan los productos vegetales. Y es que, como dice una copla: "Todo el que la piedra tira / y esconde después la mano, / es, aunque no lo parezca, / el más malo de los malos."

En las postrimerías de un siglo marcado por la transformación laboral y el progreso social en detrimento evidente de la clase trabajadora, el sindicalismo debe emerger nuevamente como fuerza de choque que favorezca el equilibrio de los factores de producción. Sin embargo, no puede ser este sindicalismo burocratizado y corporativista en el que se ha acabado degenerando y que la clase trabajadora mira con indiferencia, el que acometa una tarea tan ardua de compensación de flujos económicos y, a la vez, recupere la confianza de sus amparados.

Las fuerzas neoconservadoras de la sociedad favorecen el establecimiento de sindicatos excesivamente técnicos, que se someten más fácilmente al poder económico y social establecido. Estos sindicatos se complacen en la tibieza y ramplonería de unas reivindicaciones milimétricamente pactadas por el aparato,

ma de organización, para coordinar y unir en base de igualdad y mutuo respeto solidario a personas, sindicatos y federaciones—, autogestionario por ser el único camino de la autonomía real—, internacionalista —porque vivimos en un planeta común— y libertario —para dar carácter preferente a la libertad individual y la solidaridad entre las personas, por encima de los intereses de grupos y estados—.

Pero, a ninguna parte conduciría una tan clarividente concepción de sindicato, si éste, en su organización y su funcionamiento, no se mostrara fiel a las características y condiciones de su definición. Estoy convencido de que, a la postre, la honestidad, la transparencia y la coherencia en la labor de sus compromisos son los avales que facilitan a un sindicato su capacidad de convocatoria y, por tanto, su carácter, su fuerza y su legitimidad.

Dos viejos regímenes

En las elecciones legislativas de marzo pasado, el electorado italiano dijo "no" al viejo régimen de la I República, controlado por los partidos de la posguerra, especialmente la Democracia Cristiana desde dentro y el Partido Comunista desde fuera. Aquel régimen era visto como la manifestación decadente de la corrupción y de la inestabilidad. Por mayoría aplastante, los italianos dieron el triunfo a unas fuerzas políticas bien inexistentes antes (como el partido de Berlusconi, Forza Italia), bien irrelevantes (como la neofascista Alianza Nacional, de Guiánfranco Fini, o la Liga Norte, de Umberto Bossi) que, formando un Gobierno de coalición, prometieron acabar con la corrupción y con la inestabilidad política.

Actualmente, el peor ataque que ha recibido la lucha contra la corrupción (y del que aquélla ha conseguido salvarse) ha sido precisamente el intento del Gobierno de Berlusconi de recortar las facultades de los magistrados milaneses del proceso de "manipulite". En cuanto a la inestabilidad, la verdad es que la insegura coalición a tres bandas de la derecha italiana no augura nada bueno. Lo que enfrenta a los dos aliados menores del Gobierno Berlusconi es nada menos que una discrepancia profunda en la concepción territorial del Estado italiano.

(Editorial "Diario 16")

Solidaridad con la paz

No hubo boicot al Rey de España en el Parlamento jordano y sí hubo muchos aplausos, que interrumpieron en varias ocasiones las palabras de Don Juan Carlos. Al final, el histórico discurso —en el que hubo un canto a la tolerancia y una defensa del pluralismo ideológico— recibió la cálida ovación de la mayoría de los diputados y senadores jordanos y la acogida de respetuoso silencio por parte de los representantes de Acción Islámica, los que habían boicoteado a Clinton en reciente ocasión similar. El Rey de España felicitó a Jordania y a su monarca por haber recorrido el camino "casi inimaginable" que había llevado a los acuerdos con Israel, y renovó el compromiso político de España con el reino hachemita, compromiso que tendrá ocasión de ponerse a prueba cuando en el segundo semestre del año que viene ocupe nuestra nación la presidencia de la Unión Europea.

Igualmente hizo el soberano español promesa de colaboración a la restauración y el desarrollo de Jordania, y para que junto a las palabras estén los amores de la obra, un selecto grupo de empresarios españoles ha estado en esta visita negociando con personalidades jordanas para concretar esa cooperación, que será más fácil si Amán modifica sus normas para la negociación extranjera.

(Editorial "Ya")

Llanero solitario en Bosnia

Con la decisión de suprimir la vigilancia en el Adriático del cumplimiento del embargo de armas a Bosnia y Croacia culminados dos años de política exterior confusa y vacilante, durante los cuales Clinton no ha sabido explicar a la opinión pública dónde están y que exigen los intereses y los compromisos de los Estados Unidos. El liderazgo en política exterior, que lógica y tradicionalmente corresponde al presidente, se le ha escapado a Clinton hace bastante tiempo y no se puede olvidar que el paso que acaba de dar le venía impuesto por el acuerdo del Congreso, tomado el pasado mes de agosto, en virtud del cual se exigía interrumpir la financiación de las operaciones de aplicación del embargo a partir del 15 de noviembre. Si las relaciones de Clinton con el Congreso no han sido excelentes hasta ahora, a pesar de que su partido tenía mayoría en ambas cámaras, imagínese lo que puede ser a partir de enero en un Congreso en manos de los republicanos.

Los dos nuevos hombres fuertes del Legislativo, el veterano senador Dole y el inquieto representante por Georgia, Newt Gingrich, han manifestado su deseo de colaborar con la Casa Blanca, pero ya veremos hasta dónde llega esa aparente buena voluntad. Dole ha sido siempre partidario de facilitar armas al Gobierno de Bosnia.

(Muñoz-Alonso "ABC")

Aznar, debajo de la higuera

El director de una revista española, en el trance de fundarla, suprimió de su organigrama el departamento de archivo y documentación, en el supuesto, probablemente cierto, de que resultaba más conveniente que sus redactores tuvieran que obtener los datos en la calle y con dificultad que repantingados en la redacción. Al comité central del Partido Popular habría que suprimirle la lectura de los periódicos y la audiencia de cualquier programa informativo radio televisado; si por añadidura hurtaran a José María Aznar y sus muchachos los sondeos de opinión, todo resultaría virginal y perfecto. Eso de que Aznar se encuentra detrás de las sospechas sobre tráfico de influencias en el entorno presidencial es una falacia de socialistas desesperados o el desmedido elogio de sus turiferarios. Hasta ahora el jefe de la primera oposición ha demostrado perseverancia y paciencia de almeja, pero se encuentra inédito en lances de grandeza, tan necesaria hasta para hacer el mal. Ni Polanco, en su necesidad de tenderle puentes, ha conseguido sacarle algún brillo en "Canal Plus".

La dirección del Partido Popular utiliza los medios de comunicación como los ingleses o los "gurkas" y se limitan a ir detrás contando los cadáveres.

(Martín Prieto "El Mundo")

Razonable

Razonable y, sin embargo, para algunos sorprendente. Suecia ha decidido por una mayoría escasa de sus votantes unirse a la Unión Europea. Esta ya no es tan atractiva como antes. Sus fracasos políticos son serios y cuantiosos. Su proyecto económico está en duda. Algunos de sus miembros aparentan no querer serlo. Y sin embargo, como diría algún británico, "What else". Pues eso. O nada. Austriacos y finlandeses ya habían dicho que querían unirse a este club que, devaluado, sigue siendo el más solvente.

¿Tendrá pegats? Por supuesto. Pero el sentido común de las sociedades civiles de lo que es la Europa democrática desde hace décadas parece aún tener cierta validez. Y Suecia decide entrar en la UE porque, nos guste o no, Margaret Thatcher incluida, es el club más decente al que se puede aspirar en Europa.

Con el sí de Suecia se pone más difícil el no de Noruega. ¿Qué van a hacer? ¿Van a decir que se quedan fuera para vivir aislados con sus leyes y su pesca? Los fundamentalismos son malos siempre. Cuando los airea un "muyahid" y cuando los santifica un aislacionista de Oslo o Downing Street.

Suecia, un país con nivel de vida, con calidad y bienestar para sus ciudadanos, ha decidido —creemos que con razón— que, para seguir teniendo lo que tiene, debe unirse a otros.

(Editorial "El País")

EL QUIOSCO

Rendición de los secuestradores de un avión argelino

Madrid/Barcelona (Efe).— El secuestro de un avión argelino, que terminó en Palma de Mallorca con la rendición de los secuestradores, y las palabras del rey en Jordania, antes de terminar su viaje oficial a Oriente Medio, fueron las noticias destacadas en la primera edición de los diarios de ayer.

ABC dedicó la portada a esta última noticia y recoge en sumario el secuestro del avión. También resalta la victoria del "sí" en el referéndum sueco para el ingreso en Europa; anuncia la subida de los valores catastrales en lo inmuebles y el resultado de sondeos sobre valoración de los dirigentes autonómicos.

DIARIO 16 tituló: "Tres argelinos que secuestraron un avión con un molinillo y un cuchillo se rinden en Palma"; "El juez Aguirre dispone ya de las cuentas de Javier de la Rosa en el exterior", "La denuncia de un mando de la Guardia Civil sobre Roldán fue desoída en 1993" y "Un accidente da el título a Schumacher".

También anunció una entrevista con el ministro de Agricultura, que tituló: "Felipe González aguantará los ataques de la derecha con firmeza".

EL MUNDO publicó: "Defensa abandona otro búnker a medio construir tras gastar miles de millones"; "Granados usó sin saberlo fondos reservados enviados por Interior" y "PSOE, PP y CDS deben mil millones en créditos vencidos a Cajamadrid".

El diario anunció una entrevista con Bettino Craxi que publicó en el interior.



Los tres piratas argelinos retuvieron ocho horas a los pasajeros del avión en Mallorca.

TELEFOTO EFE

EL PAIS destacó: "Tres piratas argelinos retienen ocho horas a un avión en Mallorca"; "Suecia aprueba su ingreso en la Unión Europea en un disputado referéndum" y "El Rey cita el Corán para animar a los islamitas jordanos a sumarse al proceso de paz".

YA también resaltó el secuestro del avión, el discurso del rey en Jordania, el referéndum sueco y el ataque de los serbios al hotel Holliday Inn de Sarajevo.

ABC y YA incluyeron editoriales sobre el viaje de los Reyes a Oriente Medio. El primero subrayó el "histórico mensaje de paz" de Don Juan Carlos que citó al Corán en un discurso impregnado de pacifismo.

YA consideró el viaje como "una importante manifestación española de solidaridad con la paz" y calificó el periplo de los Reyes a la zona de "memorable".

EL PAIS se preguntó por qué si todo el mundo, incluyendo el

Gobierno, está de acuerdo en los negativos efectos que puede tener para la incipiente recuperación económica el aumento del IVA previsto en los presupuestos, no se corrige este error que aún no ha sido consumado.

DIARIO 16 opinó sobre la situación política en Italia y Francia y dijo que se trata de democracias occidentales "que están pasando por crisis de legitimidad de carácter estructural, que no se resuelven con meros cam-

bios de partidos en el poder, por muy enérgicos que sean los resultados en las urnas".

EL MUNDO, al informar de un búnker que Defensa comenzó a construir en los Montes de Toledo y que dejó sin terminar tras gastarse miles de millones, se preguntó para qué necesita Felipe González tanto búnker y opinión que el que ha construido en La Moncloa habría sido innecesario si se hubieran aprovechado las instalaciones de la serranía toledana.

Barcelona

El triunfo del sí en el referéndum sueco sobre la integración en la Unión Europea, el malestar en CDC por las peticiones de dimisión del presidente de UDC y el premio de la Primitiva conseguido por un inmigrante africano de Calella fueron las noticias más destacadas en la prensa de Barcelona.

LA VANGUARDIA destacó en portada: "Suecia dice sí a la Unión Europea", "El Rey de España aboga por una paz solidaria ante el Parlamento de Jordania", "Disgusto en CDC por la demanda de dimisiones de Duran i Lleida" y "Un inmigrante africano gana 2.372 millones con la primitiva".

En su editorial, sobre la decisión del presidente de EE.UU. de levantar el embargo de armas a los musulmanes de Bosnia, afirmó que "parece inseparable la derrota electoral del pasado martes de Clinton de la rapidez con que ha decidido adecuar su política hacia Bosnia con respecto a los republicanos".



El titular del Ejecutivo de Castilla y León opina que González debe dejar la Presidencia del Gobierno a otro dirigente socialista.

PEÑALOSA

"En 1978 apostamos por el entendimiento, pero no por la permanente hostilidad"

Lucas asegura que el Gobierno de González está "débil y parado"

El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, en una entrevista concedida a este periódico se ha mostrado partidario de que González sea sustituido, a cuyo Gobierno le ha calificado de "débil y parado".

AURELIO MARTIN

Pregunta.— ¿Le preocupa el estado de crispación política que vive España?

Respuesta.— En política no vale todo, creo que no valen actitudes policiales sobre el enemigo, intolerables... Creo que el Gobierno tiene que abrir campos de comunicación sobre los temas que preocupan a los ciudadanos. Nos encontramos con un Gobierno débil, además parado, y eso no es bueno para España en su conjunto.

Me gustaría contribuir a dinamizar la responsabilidad del Gobierno y, al mismo tiempo, a serenar los ánimos de los ciudadanos y del mundo municipal, porque alguna de esta crispación se está trasladando a las comunidades autónomas y a los ayuntamientos.

La España en libertad que nos dimos en 1978 apostó por las vías de entendimiento y no por la permanente hostilidad. En ese campo está el PP y yo mismo. No hay hombres maravillosos inmaculados, sino hombres con buena y mala voluntad. En ese campo de exigencia de responsabilidades, también el Gobierno, que ha estado absolutamente virginal en este tipo de acusaciones, tiene que saber resistirlas con la tranquilidad y no contribuir a generar mayor crispación.

P.— ¿La situación podría modificarse si se produce un cambio en el color político del Gobierno tras unas elecciones anticipadas?

R.— No forzosamente. En estos momentos pudiera resolverse con unas explicaciones serenas y tranquilas del presidente



Lucas: "González no concede diez minutos a Castilla y León". PEÑALOSA

del Gobierno. Hay dirigentes socialistas y, a veces nacionalistas, que no están facilitando mucho estas cuestiones. A Aznar le están diciendo unas cosas que, en vez de venir a dulcificar el clima,

lo que vienen es a envilecerle más. Aznar ha sido de las personas más atacadas en los últimos años y, en estos momentos, se está produciendo un ataque excesivo de descalificación. En

El insulto descalifica...

A.M.

P.— ¿Cómo ha encajado los ataques recibidos en las últimas semanas?

R.— Yo nunca he dicho que Felipe González sea un cobarde... Hay que separar la política del campo personal. No me importa que se diga que el PP tiene un programa incorrecto en el campo social o de las infraestructuras, porque entra en el ejercicio de la política, pero que me digan que ese señor es un tal o un cual sin tener motivos. No es la norma de esta tierra ni la conducta de los buenos castellanos y leoneses, pero eso no me gusta ni cuando lo hace gente de la oposición ni cuando lo hace gente de mi partido. El insulto descalifica al que insulta y, sobre todo, se queda sin razones. Cuando le faltan argumentos, se recurre a la astucia de la descalificación personal. Cuando lo hace alguien de mi partido le procuro llamar la atención. Creo que la Navidad que es tiempo de paz podrá serenar el ambiente. El ánimo excitado no es el más propicio para tomar grandes decisiones, hay que serenarse como decía Santa Teresa.

Castilla y León estamos sufriendo las consecuencias del clima nacional y, aunque tengamos capacidad de respuesta, la sociedad aquí no comprende por qué se producen estas cosas...

No se puede llegar a marzo así, pues eso supone certidumbre de convocatoria anticipada de elecciones. A lo mejor es deseable que, ante el agotamiento que tiene el Gobierno, el presidente Felipe González deje el paso a un dirigente socialista, tampoco pasa nada.

No voy a pedir que tenga que ser el PP, pues sin elecciones no lo va a ser, pero un dirigente socialista que, incluso esté en el Gobierno, puede contribuir a serenar un poco el ánimo.

Felipe González llama muy poco o nada a La Moncloa al presidente Aznar y yo le he pedido una entrevista y no ha concedido diez minutos a Castilla y León, mientras vemos atónitos cómo otros presidentes se pasean por La Moncloa como si fuera su casa. Estas cosas no contribuyen...

Me da la impresión que la opinión del Grupo Popular en el Parlamento es barrida sistemáticamente y eso también tienen sus consecuencias cuando se le pide árnica en otros campos. El PP tiene motivos para mostrar un abanico de cosas en las que ha sido dialogante con el Gobierno, pero en los temas en los que no necesita al PP se le desprecia.

P.— ¿Qué llamamiento haría a la clase política en general?

R.— Yo haría un llamamiento por la limpieza en la gestión, por la clarificación de los temas pendientes y por la convicción de que la política no es una actividad envilecida sino una actividad noble que algunos envilecen. No podemos hacer permanentemente de la gestión de la cosa pública un ejercicio de heroísmo.

"Nunca iremos al espionaje de empresas"

A.M.

P.— ¿Qué puede responder a las críticas hacia la gestión de su Gobierno en proyectos concretos o en gastos de publicidad?

R.— Me gustaría dar a conocer esta tierra con el doble de dinero, por lo que haremos un esfuerzo de comunicación en todos los campos: turísticos, de inversiones o patrimonial. Castilla y León es la Comunidad que menos gasta respecto a las opulencias y gastos artificiales de otras comunidades autónomas. Vamos a hacer un esfuerzo porque creo que aún no es suficientemente conocida ni por los inversores ni por los turistas de Europa y del mundo.

Apoyo a empresas

Castilla y León va a seguir apoyando las empresas viables que vengan a generar empleo. No dará nunca un duro a ninguna empresa que no garantice la inversión y el empleo que señala en su proyecto. A lo mejor, algunas fuerzas que censuran el Ejecutivo popular por esa conducta lo que pretenden es hacer lo que ellas hacen donde gobiernan, que es ir a la política de espionaje de las empresas y de los enemigos, como procedimiento de aclarar quienes son los que solicitan la inversión.

No lo vamos a hacer nunca, aquí no se exige certificado de buena conducta sino certificado de que la inversión y el empleo se va a producir.

Vamos a mantener ese criterio. Hemos tramitado cientos de expedientes de incentivos regionales y con que un 10 por ciento de expedientes pueda perderse creo que es una conducta aceptable.

No hay ninguna comunidad de España donde salgan todos los proyectos que se presentan para incentivos regionales o que me demuestren lo contrario. Hay muchos que caen porque el mercado se modifica, porque las empresas entran en crisis o porque se asientan en otros territorios.

Para vivir a tu aire...
CHALES ADOSADOS
a precio de coste, en Palazuelos de Eresma
Precio total: 14.500.000 pesetas
Entrada: 2.500.000 pesetas
Información e inscripciones:
FED. PROV DE ASOCIACIONES
DE VECINOS DE SEGOVIA
Paseo Conde Sepúlveda, 24 - 3º A
Tel. 43 33 13 -SEGOVIA

García Monge asistirá mañana a la inauguración

F. D.

El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Isafas García Monge, inaugurará mañana el XV symposium de ANAPORC, en el que se tratarán asuntos de patologías del ganado porcino y consecuencias medioambientales.

Así, la mañana del miércoles se dedicará a las patologías respiratorias y por la tarde a los problemas digestivos, de creciente importancia en todo el país. Se presentarán ponencias y mesas redondas, una sobre el "PRRS o enfermedad misteriosa", y otra sobre la "Enfermedad de Aujeszky y el próximo plan nacional de control y erradicación de la enfermedad".

Este día también se celebrará la asamblea general para renovar los cargos de la asociación, que preside quien fuera ministro de Agricultura en la época del CDS, Jose Luis García Ferrero.

El jueves se debatirán durante la mañana temas relacionados con la alimentación y el manejo de los animales. Por la tarde protagonizarán los debates los asuntos medioambientales. Por ese motivo a la clausura asistirá el secretario general de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta, Juan José García Marcos, y el procurador segoviano por el PP, Víctor Martín Fernández.



JUAN MARTÍN

ANAPORC cree que la apertura de fronteras supone la anulación de trabas de tipo sanitario a todo el sector.

Mañana se inicia un congreso científico internacional

La porcinocultura segoviana mantiene uno de los mayores niveles de España

La profesionalidad y producción del sector porcino en Segovia superan los niveles medios nacionales, según ANAPORC, que celebra desde mañana un congreso científico en el que participarán más de treinta especialistas.

F. DESCALZO

Más de treinta investigadores se darán cita entre mañana y el miércoles en el XV symposium que celebra ANAPORC (Asociación Nacional de Porcinocultura Científica) en el hotel Puerta de Segovia.

Su comité científico destacó ayer la alta calidad que el sector mantiene en Segovia. "El nivel medio de profesionalización y producción en Segovia se encuentra a muy puesto respecto a los que existen en España", aseguró Antonio Palomo Yagüe, miembro de dicho comité.

Según las estimaciones de los organizadores, asistirán al congreso entre 250 y 300 profesionales de este sector, que constituye uno de los más importantes de la provincia en cuanto al desarrollo económico.

El congreso, cuyos organizadores vienen preparándolo desde hace ocho meses, cuenta con el patrocinio de 22 empresas relacionadas con el sector del ganado porcino.

Intercambiar conocimientos

ANAPORC es una asociación que se ocupa de la divulgación de las últimas tecnologías. Publica una revista especializada en la que transmite los últimos trabajos científicos que tienen lugar en todo el mundo. Igualmente difunde información básica, ferias y actividades varias; y se encarga de organizar inter-

cambios de conocimientos de especialistas y participa en los congresos internacionales que se desarrollan cada dos años.

En cuanto a las posibilidades del sector sobre las exportaciones a Estados Unidos, ANAPORC considera que Segovia no se verá beneficiada por la producción de cerdo ibérico, pues existe mucha densidad de animales del *blanco español*, y por la ausencia de bellota, aunque sí se cría esta raza en algunos pueblos segovianos en modalidad de recebo.

Sin embargo, consideran que supone una excelente oportunidad porque significa el reconocimiento para poder exportar a otros países y haberse eliminado las trabas de índole sanitario que existían hasta hace unos días, en que el mercado americano abrió sus fronteras al jamón de pata negra.

Más de 4.000 familias de la provincia ocupadas

F. D.

El sector de porcino da trabajo a más de 4.000 familias segovianas, según los datos aportados por ANAPORC. Además explicaron que en la provincia existe un censo superior a las 106.000 madres reproductoras (casi 3.000 naves acogen una cabaña de 570.000 cabezas), recordando que Segovia es la segunda provincia en cuanto a cantidad de producción, ocupando el primer puesto Lérida.

El asuntos de los purines también se debatirá en este encuentro. Tal como explicó Antonio Palomo, profesor universitario y veterinario perteneciente al comité científico de la asociación, en Segovia existe suficiente terreno agrícola para que los residuos no constituyan un problema, pero además señaló que ANAPORC trabaja en procedimientos de alimentación que reducen la excreción de fósforo en un 40 por ciento, aminoácidos digestibles que actúan sobre los niveles de nitrógeno de los residuos y de los residuales que conservan los terrenos, y en añadidos químicos para que los purines disminuyan su composición microbiana.

Finalmente, Palomo reconoció que los procedimientos mecánicos que se ofrecen requieren inversiones costosas que únicamente resultan rentables para grandes explotaciones.

Los hosteleros, molestos por no poder participar en las jornadas gastronómicas

A. S.

Varios empresarios de la hostelería han mostrado sus quejas ante la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS) por la participación de José María Ruiz Benito en las jornadas gastronómicas que se celebraron en Montecarlo (Principado de Mónaco).

Según un comunicado de la AIHS, esta agrupación había recibido numerosas quejas de los asociados por el hecho de que este empresario hostelero haya representado "de forma institucional a Segovia y a Castilla-León" en esta ciudad europea.

Por ello, la AIHS ha remitido un escrito a los medios de comunicación en el que explica que la asociación no había recibido ninguna comunicación oficial, y por ello no pudo informar de la convocatoria a los integrantes de la patronal. "En el seno de la agrupación no se pudo informar a sus asociados sobre la posibili-

dad de participar en dicho acontecimiento ni llevar a cabo una selección para determinar quién debía representarnos en las jornadas al tener conocimiento del mismo por los medios de comunicación".

Por tal motivo, la agrupación de empresarios han señalado que no existe representatividad de todo el grupo de empresarios del sector. "Consideramos que no se ha representado en dichas jornadas al colectivo de hosteleros de Segovia, sino a un restaurante en particular", explica el comunicado.

Otras celebraciones

También añaden que a lo largo de todo el año se celebran diferentes manifestaciones gastronómicas promovidas por los hosteleros de la ciudad y provincia, sin que exista ningún tipo de colaboración económica por parte de administración pública alguna.

Pero la AIHS afirma que entiende las quejas del resto de los hosteleros al considerar que ha existido un apoyo de las administraciones públicas: "Teniendo en cuenta que en este caso se vislumbra un apoyo institucional, es de recibo desde esta agrupación —explican— que se recoja el malestar y quejas de nuestros agrupados si este hecho fuera cierto".

"Si es cierto que existe ese apoyo antes mencionado —continúa el escrito— habrían echado de menos a organismos e instituciones como es el Patronato Provincial de Turismo, a nuestra propia Agrupación de Hosteleros Segovianos (que representa a los profesionales de la provincia)".

Pero además se han referido a la ausencia de consideración que existió en el II Congreso Regional de Turismo por no contar con la propia AIHS, según manifestaron algunas autoridades res-



Una de las reuniones de la agrupación de hosteleros.

ARCHIVO

ponsables turísticas, cuando con motivo de la celebración en nuestra ciudad de dicho congreso "se contó con esta Agrupación para que elaborara económicamente en dicho congreso, pero habrían incurrido en este caso en un desconsideración ha-

cia esta agrupación por no haber contactado con ella".

"Esto a nivel provincial, y que si además lo fuera a nivel regional, se habría pasado olímpicamente de la Federación Castellano-leonesa de Empresarios de Hostelería también", finaliza.

CC.OO. apoya la negociación colectiva en la Administración Local

A. S.
La Federación Regional de Administración Pública de Comisiones Obreras (CC.OO.) quiere establecer una vía de diálogo con la Federación de Municipios y Provincias de Castilla y León, para desarrollar la negociación colectiva en el marco de la Administración Local de nuestra región.

Así, han requerido que se convoque, a la máxima brevedad posible, una reunión con el fin de poder suscribir el protocolo que se firmó recientemente, según han expresado en un comunicado enviado a esta Redacción.

CC.OO. ha remitido su deseo al presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP), Atilano Soto Rábanos, a raíz del protocolo que acordaron en Madrid el Ministerio de Administraciones Públicas (MAP), la Federación Española de Municipios y Provincias y las centrales sindicales presentes en la Mesa General de Función Pública, para adquirir el compromiso de iniciar un proceso de negociación que permita el desarrollo y aplicación en el ámbito de las corporaciones locales de Castilla y León.

Ciclo Taurino Cultural de la Peña "El Espontáneo"

J. L. Moreno-Manzanaro disertó sobre "aficionados y espectadores en la nueva legislación taurina"

"Mi filosofía no va contra nadie. A favor de los toreros, los empresarios, los ganaderos y los presidentes con honor"

PABLO PASTOR

Comenzó anoche el X Ciclo Taurino-Cultural de la Peña "El Espontáneo", con la primera de las conferencias de las cinco de que consta la presente edición. Turno para José Luis Moreno-Manzanaro, presidente de las Uniones de Abonados de Madrid y de España.

Palabras de saludo y de deseo de un feliz e interesante ciclo, a cargo del presidente de la Peña Pedro Velasco. El presentador-moderador, Pablo Pastor, ensalzó la personalidad del conferenciante, de quien destacó el impulso que ha dado a la fiesta en su estructura jurídica, a través de diversas asociaciones y trabajos periodísticos en medios de comunicación nacional. La defensa del aficionado prevalece en su criterio por encima de cualquier otro interés.

"Comparezco en Segovia como un aficionado segoviano. Aún recuerdo algunas vicisitudes de mi juventud, como la alternativa de vuestro paisa-



Moreno-Manzanaro durante su disertación.

JUAN MARTIN

no Andrés Hernando, en el año 62 tomada de manos de Victoriano Valencia".

La conferencia abarcó aspectos tipificados en el momento actual de la fiesta, con muchas matizaciones inherentes al aficionado, espectador y

abonado, diferenciando las respectivas situaciones, ya que según manifestó, en las Ventas de Madrid, somos únicamente unos seiscientos aficionados puros. Los demás espectadores ocasionales o los obligados abonados que deben rentabili-

zar su abono asistiendo a las setenta funciones anuales.

"El amor y la pasión se concentran en cada celebración, en la lucha a muerte entre el toro y su lidiador, y en la que toma parte el aficionado, ya que éste es celebrante y protagonista. Es el aficionado quien denuncia que la manipulación constituye el fraude más cruel que pueda darse"

"Los medios televisivos tienen dos vertientes: ni todo el monte es orégano, ni todo es malo. Por afán de lucro se está llegando a situaciones negativas"

Más adelante concretó: ¿Qué entendemos por aficionado?. "Los espectadores son los que llenan las plazas, los que aportan dinero a las empresas. La moda, la novedad, el asalto a las plazas de toros, es conveniente en cierta medida, pero como novedad pasará pronto. De puertas para dentro, es donde tenemos a los verdaderos enemigos de la fiesta. El aficionado tiene un derecho y una obligación: evitar el fraude en la fiesta. Defensa de los valores de la fiesta y su cultura taurina".

Finalmente, se celebró un animado y controvertido coloquio.

TOYOTA CARINA E

2.416.300 PTAS
PRECIO INICIAL

- 250.000 PTAS
OFERTA PROMOCIONAL

- 80.000 PTAS
SI ADEMÁS, SE ACOGE AL PLAN RENOVE II

2.086.300 PTAS



Incluye IVA, impuesto de matriculación y transporte-4 puertas XLi



MINGORAUTO: Avda. San Rafael, 44. Tel: 44 51 84. (Segovia)

Precio final oferta promocional incluida. No acumulable a ninguna otra oferta. Oferta válida para vehículos de toda la gama en stock. Promoción válida hasta el 31-12-1994

SENTIR TOYOTA

EUROCARE
ASISTENCIA
24 HORAS

La Diputación adquiere esta semana los terrenos para la planta de tratamiento de residuos

El PSOE denuncia irregularidades en la gestión de dos diputados del PP

Fernando García Calle, diputado provincial por el PSOE y miembro de la comisión de seguimiento de los departamentos de Cultura y Deportes, ha denunciado irregularidades en la gestión de los responsables de área.

P. B.

La comisión creada para estudiar las cuentas y las actuaciones desarrolladas desde Cultura y Bienestar Social, y Deportes, se mantiene a la espera de una última reunión para presentar las conclusiones de su trabajo de seguimiento. Aunque en un principio se proyectó que estos resultados fueran dados a conocer en el pleno de noviembre, el proceso puede ser alargado ya que la comisión está aún pendiente de la recepción y posterior análisis de las facturas de Deportes. Sin embargo, el portavoz del grupo socialista en la Diputación, Fernando García Calle, ha anunciado que se han encontrado varias irregularidades en facturas del transporte de Cultura.

Para el diputado socialista no resulta preocupante las cantidades invertidas de forma indebida o para las que no encuentran justificación, que son pequeñas, según ha explicado, sino comprobar que se está aplicando sistemáticamente un método erróneo. Las consideraciones de García Calle, han sido ratificadas por el diputado provincial de Izquierda Unida (IU), Domingo Asenjo, también integrante de la comisión de seguimiento.

Fernando García Calle manifestó ayer, en una rueda de prensa, que ya se ha transmitido al presidente de la Diputación, Atilano Soto, las primeras conclusiones. "Hemos dicho al presidente que hay una 'patrimonialización' de los recursos económicos de la Diputación en favor de algunos de los diputados del equi-



Miguel Ángel Palacios, la última incorporación del grupo socialista en la Diputación, a la izquierda.

po de Gobierno" aseguró el portavoz socialista para después puntualizar que "no es una postura generalizada de los diputados, pero sí de los dos responsables de este área, que están haciendo una política sesgada", refiriéndose a Juan Borrego, de Bienestar Social y Cultura; y Francisco Martín Romano, de Deportes.

Planta de tratamiento

García Calle estuvo acompañado por el último representante socialista que se ha incorporado al grupo de diputados, Miguel Ángel Palacios, quien cuestionará en el próximo pleno, el proceso de ubicación y construcción de la Planta de Tratamiento de Resi-

duos Sólidos Urbanos. Palacios, alcalde de Valseca, ha criticado la escasa información que se ha ofrecido a los diputados sobre este tema y el retraso de una gestión que se reclamó hace tres años. Respecto a la ubicación Palacios ha recordado que "primero se habló de Valseca, pero se dió marcha atrás no sé si por inconvenientes políticos. Después se habló de Carbonero, pero luego la Diputación se encargó de desmentir en este sentido a su propio vicepresidente."

Por su parte, el vicepresidente de la Diputación, Luis Fuentes, ha asegurado que en esta misma semana se podrán adquirir los terrenos donde se ubicará la planta de tratamiento. Fuentes ha recordado que la selección de la superficie "no ha sido nada fácil" y el retraso se ha debido a las características que se exigen para la implantación de una central para el tratamiento de residuos, así como a la escasez de terrenos de propiedad pública, lo que ha llevado a negociar con propietarios particulares.

Centro Atalaya, en una semana

P. B.

El vicepresidente de la Diputación, Luis Fuentes, ha dado un nuevo plazo para la entrada en funcionamiento del Centro de Retevisión, y ha asegurado que tras el traslado de una antena parabólica desde el Parador al cerro del Atalaya, operación que se concluirá antes del viernes, las emisiones podrán iniciarse la semana próxima. Estas manifestaciones se realizaron minutos después de que los socialistas criticaran ayer en rueda de prensa, las constantes prórrogas que se están realizando sobre la recepción de las imágenes de televisión en toda la provincia. Los diputados socialistas apuntaron que recientemente se han hecho pruebas del repetidor, pero que desde septiembre la población está a la espera, sin ver resultados claros de las gestiones del ente provincial. Por su parte, Fuentes ha asegurado que según informaciones facilitadas por la dirección de Retevisión, las televisiones privadas han mostrado reticencias para iniciar las emisiones antes de la campaña de Navidad y prefieren esperar al mes de enero.

Roban 500.000 pesetas a una señora por el procedimiento del "tirón"

A.S.

Tres individuos consiguieron el pasado fin de semana un botín valorado en 500.000 pesetas al robar un bolso a una señora por el procedimiento del "tirón" en la calle Ezequiel González.

Tras cometer el delito, los delincuentes se dieron a la fuga en un turismo estacionado en los alrededores. Los efectos que contenía el bolso robado fueron valorados por su propietaria en la ya mencionada cantidad.

Por otra parte, una persona ha sido detenida y puesta a disposición judicial como presunto au-

tor de un delito de tráfico de estupefacientes. La Policía ocupó a I.A.L. 34 gramos de hachís. Del mismo modo, también pasó a disposición del juzgado J.C.B. por el robo de la recaudación de un teléfono público instalado en un establecimiento de la calle del Roble.

En la provincia ha sido denunciado el robo de una caja de caudales en las oficinas de una empresa dedicada a la producción de pizarra en Bernardos. Los ladrones, tras forzar la puerta de entrada a la oficina se llevaron la caja, que contenía 50.000 pese-

tas en metálico, causando también cuantiosos daños en el mobiliario.

Por otra parte, en un bar de la localidad de Bercimuel ha sido denunciado el robo de un jamón, lomos embuchados, latas de conserva, cintas de radiocassette y 2.500 pesetas en monedas de 100.

En Segovia capital, ha sido asaltada una oficina situada en la calle Fernández Ladreda, en el que solamente se obtuvieron 10.000 pesetas en metálico, pero se causaron numerosos daños en el recinto.

El convenio INEM-MOPTMA posibilita la mejora de accesos al barrio de El Salvador

A.S.

Desde el pasado 15 de octubre, se está desarrollando el convenio entre el Instituto Nacional de Empleo (INEM) y el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) por el que se realizan trabajos de acondicionamiento de márgenes en las carreteras de la red estatal de la provincia.

Este convenio se concreta en la contratación de 15 peones y un auxiliar administrativo, cuyos salarios y seguros sociales

son aportados por el INEM, en tanto que el MOPTMA sufragará los gastos de transporte, herramientas y materiales necesarios para la ejecución de los distintos trabajos a realizar.

Entre los más importantes, destaca la aportación de este colectivo a la actuación de mejora de los accesos al barrio de El Salvador, con un importe estimado de inversión de cuatro millones de pesetas, que se está realizando actualmente. El convenio finalizará previsiblemente el 31 de diciembre.

Pacto Local y Plan Regional de Saneamiento, temas de debate en el pleno

P. B.

El grupo socialista ha anunciado la presentación de dos mociones en el próximo pleno de la Diputación, sobre el Pacto Local y el Plan Regional de Saneamiento.

García Calle ha recordado que la ratificación y la cuantificación económicas de las distintas instituciones y entidades firmantes del Pacto Local quedó pendiente en la sesión provincial del mes de septiembre "porque aunque el convenio estaba firmado por el CDS, IU y PSOE, no teníamos el consenso de todas las fuerzas políticas". Con este argumento en la mano, el socialista no entiende que posteriormente "Atilano Soto dijo en el Ayuntamiento —donde es concejal— que los socialistas de la región habíamos dado marcha atrás".

Los socialistas también cuestionarán la puesta en marcha del Plan Regional de Saneamiento y las competencias que tendría en este programa la Diputación Provincial. La preocupación del PSOE tampoco es nueva en este tema, ya que en el mes de mayo criticaron que el Plan de saneamiento, en el que se contemplaba la construcción de depuradoras, se anunciara como un convenio a tres partes, MOPTMA, Junta y Diputación, sin previa consulta a la institución provincial.

Los socialistas mantienen que desde distintos frentes se comprueba el esfuerzo del equipo de Gobierno del PP, por ejercer una política de imagen, promesas y palabras, pero falta de hechos que rentabilicen las inversiones.

Respecto a la petición de IU de realizar un referéndum sobre el paso del Tren de Alta Velocidad, García Calle, asegura que esta decisión debe ser muy meditada y en el caso de llevarse a cabo, se debería facilitar a los consultados una información objetiva de los beneficios e inconvenientes del medio de transportes.

Los procuradores del PP califican de "solidarios" los Presupuestos regionales

Las inversiones de la Junta en Segovia para 1995 superan los 5.500 millones

Los procuradores del Partido Popular por Segovia Víctor Martín, Juana Borrego y José Martín Sancho calificaron ayer como "solidarios y comprometidos" los presupuestos elaborados por el Gobierno regional para el próximo año; cuyas inversiones para Segovia superan los 5.500 millones de pesetas.

M. GALINDO

Según los datos ofrecidos por los representantes parlamentarios en las Cortes regionales, las inversiones de la Junta en la provincia para el próximo año superan ampliamente las que realizará el Gobierno central en el mismo periodo de tiempo, lo que en opinión de Víctor Martín, reafirma el "compromiso" del ejecutivo autonómico con Segovia como una de las provincias menos favorecidas.

Las consejerías de Fomento (3.285 millones), Medio Ambiente (1.292) y Bienestar Social (1.425) serán las que monopolicen la mayor parte de la acción inversora de la Junta en 1995, destacando las obras en infraestructuras viarias, abastecimiento o la colaboración en el desarrollo de distintos programas de acción social.

Por otra parte, los procuradores segovianos insistieron también en la continuidad del apoyo en lo que se refiere al apartado de Cultura a la rehabilitación del Acueducto y la Catedral; para los que la Junta invertirá 50 y 38 millones respectivamente.

Sobre el monumento, Víctor Martín afirmó que el Gobierno regional podría aumentar la cantidad inicialmente asignada detrayéndola de la parte no provincializada del presupuesto de la consejería si la segunda fase de las obras de rehabilitación del Acueducto así lo requirieran.

Por su parte, José Martín



Juana Borrego, Víctor Martín y José Martín Sancho, durante la conferencia de prensa.

JUAN MARTÍN

Sancho, desglosó las cifras más importantes en el capítulo de Agricultura y Ganadería, en el que se han destinado para la provincia 525 millones de pesetas. En este sentido, destacó

el incremento "espectacular" de la asignación presupuestaria dedicada a esta consejería, que en la casi agotada presente legislatura ha pasado de 27.000 millones en 1991 a los

41.500 previstos para el próximo ejercicio económico.

"Mentes enfermas"

Por otra parte, los parlamentarios regionales no eludieron responder a asuntos puntuales relativos a los presupuestos, como la reducción de la asignación a la Academia de San Quirce o al Festival Internacional. Sobre el primer asunto, Víctor Martín señaló que "sólo mentes enfermas" pueden pensar que el descenso en la ayuda a la Academia puede estar motivada por sus críticas hacia la actitud sobre el patrimonio provincial.

Por otra parte, con respecto al Festival Internacional, los procuradores —sin entrar a valorar la gestión económica del evento— manifestaron que éste debe tender hacia la autofinanciación, aunque apuntaron posibilidades de colaboración a través de sufragar alguna de las actuaciones.

Quitar el morbo electoral

M.G.

La proximidad de las elecciones autonómicas abre un complejo abanico de expectativas sobre quiénes integrarán las listas electorales para la convocatoria del 30 de mayo. En este sentido, los procuradores segovianos se apresuraron a "quitar el morbo" afirmando que "no hay que buscar huecos a nadie".

"Nuestro compromiso acaba en abril, con la disolución de las Cortes —afirmó Víctor Martín— y después estamos a disposición del partido. En el caso de que no repitiéramos como procuradores, no pasaría absolutamente nada, porque cualquier compañero que ocupe nuestro lugar lo hará seguramente mejor que nosotros".

Por su parte, José Martín Sancho señaló que el sindicato agrario ASAJA no ha adoptado ningún acuerdo con los populares para las próximas elecciones, aunque señaló que la colaboración entre ambas organizaciones se mantendrá.

La asociación "María del Salto" comienza hoy las IV Jornadas de Consumo

A.S.

La asociación provincial de amas de casa, consumidores y usuarios "María del Salto" comienza hoy a desarrollar la cuarta edición de las Jornadas Provinciales de Consumo.

Los ejes temáticos sobre los que gravitarán las ponencias y mesas redondas que se expondrán durante estos días serán la vivienda y el consumidor ante el Mercado Unico Europeo, en las que intervendrán destacados expertos provinciales sobre ambos temas.

La inauguración de este foro de debate organizado por la asociación de consumidores estará a cargo del alcalde de Segovia, Ramón Escobar a las 17 horas en el salón de actos del Colegio Universitario. Tras su intervención, se desarrollará la primera de las ponencias; dedicada en esta ocasión a la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos, cuyas características más destacadas serán explicadas por el abogado y diputado de la Juta de Gobierno del Colegio de Abogados de Segovia, Pedro Arahuetes García.

En la jornada de mañana, tendrán lugar dos mesas redondas sobre "adquisición de viviendas" y la "problemática del consumidor ante el Mercado Unico Europeo, moderadas por los periodistas de Radio Segovia Alfredo Matesanz y Pilar de Miguel.

En la mesa de la mañana, que comenzará a las 11,30 horas intervendrán Manuel González Herrero (decano del Colegio de Abogados), Antonio Cámara Martín, José María González Corredor y Juana Barral Frecho. Por la tarde, los problemas del consumo serán debatidos por Salvador Puebla Amerigo (jefe de la sección de consumo de la Junta de Castilla y León en Segovia), José María Herrero (presidente de la Cámara Agraria Provincial) Manuel Sanz Gil (presidente provincial y regional de Asaja) y Juana Barral.

Las jornadas serán clausuradas por el delegado territorial Luis Pérez de Cossío.

Sólo para enchufados.

Un día de calefacción sólo te cuesta

150 Ptas.

Continúa la enconada polémica entre ambas organizaciones agrarias

ASAJA acusa a COAG de obtener sus fondos por medio del chantaje

En un comunicado remitido a esta redacción por la Asociación de Jóvenes Agricultores (ASAJA), su secretario general en Castilla y León, José A. Turrado, acusa a la organización agraria COAG de obtener sus fondos "siempre imprevisibles, a través del chantaje".

A.S.

Turrado asegura en su comunicado que quiere "quitar la máscara a los señores de COAG, que pretenden situarse por encima del bien y el mal".

El secretario general de ASAJA en la región afirma que COAG ha recibido cientos de millones de pesetas para instalar cooperativas con una finalidad exclusivamente "político-sindical, la mayoría de las cuales están en estado de ruina o completamente liquidadas".

Agria polémica

En dicho comunicado se señala que parece existir por parte de la organización COAG "una clara intención de mantener la agria polémica suscitada con ASAJA". Esta organización sostiene que COAG continuará insistiendo mientras los medios de comunicación se hagan eco de sus denuncias que, según ASAJA, carecen de fundamento para ser llevadas ante los tribunales.

El secretario general de ASAJA en Castilla y León, José A. Turrado, asegura en este comunicado que las acusaciones vertidas contra su Asociación por el coordinador regional de COAG, Goyo de la Fuente, son constitutivas de delito de injurias o calumnias. En este sentido, ASAJA insta a la Fiscalía a tomar cartas en

este asunto, una vez que presenten la pertinente denuncia, aunque considera que el inicio de acciones legales corresponde a COAG.

En respuesta a las acusaciones de COAG, el secretario general de ASAJA desmiente rotundamente que su asociación haya recibido fondos por cauces distintos a los legales. Por otra parte, Turrado también desmiente que ASAJA haya recibido ningún dinero de la industria azucarera ni de ninguna otra industria.

Por último, ASAJA explica que el dinero que pagan los remolacheros para que se defiendan sus intereses ante la industria azucarera se administra entre UPA de Castilla y León y la Confederación Remolachera (sectorial de ASAJA), destinándose a los fines que ambas entidades consideran convenientes, como representantes únicos del sector en la interprofesión.

En relación con este tema, ASAJA recuerda que COAG llevó a los tribunales al procurador y entonces representante de ASAJA Vicente Jiménez Dávila perdiendo el denunciante ante todas las instancias judiciales. Turrado califica este caso como "un intento más de buscar un trapo sucio al Gobierno de Lucas, que le salió mal a la organización agraria de extrema izquierda".



ARCHIVO

COAG ha solicitado repetidamente la dimisión de García Monge.

El secretario general de ASAJA en Castilla y León acusa a COAG de haber emprendido una campaña para aparecer en los medios de comunicación, ya que "carece de mensaje para los agricultores y ganaderos".

Gobierno regional

Otro objetivo de COAG es, en opinión de ASAJA romper las buenas relaciones existentes entre esta Asociación y el Gobierno Regional.

"Mientras COAG dedica todo su esfuerzo a destruir —explica Turrado—, a meterse con la mayor organización agraria y a pedir la dimisión

del consejero de Agricultura, Isaias García Monge, sin valorar previamente su gestión, ASAJA no baja la guardia en su control exhaustivo y constructivo a la política agroganadera regional, haciendo planteamientos serios y trasladando a los despachos los problemas de los hombres del campo".

Finalmente, Turrado imputa a COAG la acusación de "esquilmar tanto a la Junta como a la industria azucarera siempre que les ha sido posible", mientras "ASAJA sólo ha obtenido de la Administración regional compromisos para con los agricultores y ganaderos".

CANTIMPALOS

La asociación "Pedrazuela" presenta su programa cultural

M^a LOURDES MATARRANZ

La asociación socio-cultural "Pedrazuela" como organización con fines culturales, intenta acercarse a jóvenes y niños, organizando y planificando actividades deportivas y recreativas, que llamen su atención, contando para ello con los gustos y aficiones de los propios niños.

Dentro del programa de actividades, desarrollado en el mes de octubre y meses de invierno figura la descripción de itinerario y diapositivas sobre las cañadas; habrá marcha en bicicleta de montaña por las cañadas, cordeles y veredas de nuestra comarca así como una excursión a las Hoces del río Duratón, actuación del grupo de títeres "Triquiñuela" y siembra de plantas en nuestra localidad (espliego, romero, lavanda, etc.).

El próximo día 19 de noviembre tendrá lugar una recogida de bellotas en Peñarrubias, para luego sembrarlas el día 20 en el monte de nuestra localidad.

también se celebrarán charlas sobre arquitectura rural, a cargo de Domingo Contreras (grupo Duratón). El día 4 de diciembre, proyección de película y el día 18 proyección de diapositivas sobre las aves rapaces de nuestra localidad.

Por otro lado, la escuela de danzas de la asociación, dirigida por Henar Herrero ha comenzado sus clases, un total de 50 niños y jóvenes en edades comprendidas entre los 5 y 17 años. El repertorio de danzas es muy variopinto, y va desde las jotas castellanas y segovianas, a sevillanas, pasando por rumbas y tanguillos.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.
• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.
• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :- AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,45, 13,45 y 15,15. Diario: 19,30 :- De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 16,15. Diario: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :- BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :- Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :- VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :- Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.



Parte del suelo de Baterías podría dedicarse a prácticas militares.

JUAN MARTIN

La Diputación informa positivamente sobre el cambio de definición del suelo de Baterías

A.S.

La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial, reunida ayer, acordó informar favorablemente el expediente tramitado por el Ayuntamiento, sobre una modificación puntual del Plan General Municipal de Ordenación Urbana, en cuanto se refiere a la definición de las condiciones de edificación del suelo urbano de las instalaciones militares de Baterías.

El expediente contempla el cambio de clasificación de una parte del suelo no urbanizable a suelo urbano, para cubrir el nuevo programa de ordenación de Baterías. Asimismo, se propone el cambio de otra parte del suelo no urbanizable para campo de prácticas militares y de una parcela residual de la Academia de Artillería a uso residencial y terciario.

Por otro lado, la Comisión de Gobierno aprobó las bases del Concurso Provincial de Belenes 94-95, a desarrollar con carácter zonal en la provincia de Segovia durante las próximas fiestas navideñas.

Estas bases comprenden doce apartados, entre los que destacan el carácter provincial de las dos fases, una zonal, en la que se seleccionarán diez belenes, y otra provincial a la que accederán los ganadores de la fase anterior.

Se concederá un premio de 5.000 pesetas y diploma a cada uno de los colectivos que se presente al concurso; al ganador de la fase provincial se le premiará con 100.000 pesetas y el segundo clasificado recibirá 75.000. Los belenes quedarán expuestos del 12 de diciembre al 8 de enero.

La comisión quedó enterada de diversos decretos y órdenes procedentes de la Junta de Castilla y León y aprobó diversas indemnizaciones, pagos y liquidaciones de obras.

Se declaró de urgencia la tramitación del expediente de mejora del firme de la carretera de Barbolla a Navares de Enmedio, con un presupuesto de casi nueve millones de pesetas.

Asimismo, se tomó en consideración el proyecto de ensanche del trazado de la carretera 80, de Riaza a Santibáñez de Ayllón, con un presupuesto de ejecución de 30.700.000 pesetas y se accedió a la petición formulada por el Ayuntamiento de Collado Hermoso y encomendar la defensa del mismo a la Oficina de Asistencia y Asesoramiento a Municipios, en procedimiento contencioso-administrativo que se sigue ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León.

SANTA MARIA DE NIEVA

No se informó del hallazgo de restos humanos

La Comisión de Patrimonio incoará expediente por las excavaciones en la iglesia

La Comisión de Patrimonio, reunida en la Delegación Territorial, bajo la presidencia de Luis Pérez de Cossío, estudió ayer el informe presentado por el arqueólogo territorial respecto a las excavaciones llevadas a cabo en la iglesia parroquial y el hallazgo de restos humanos en la capilla mayor del templo.

A.S.

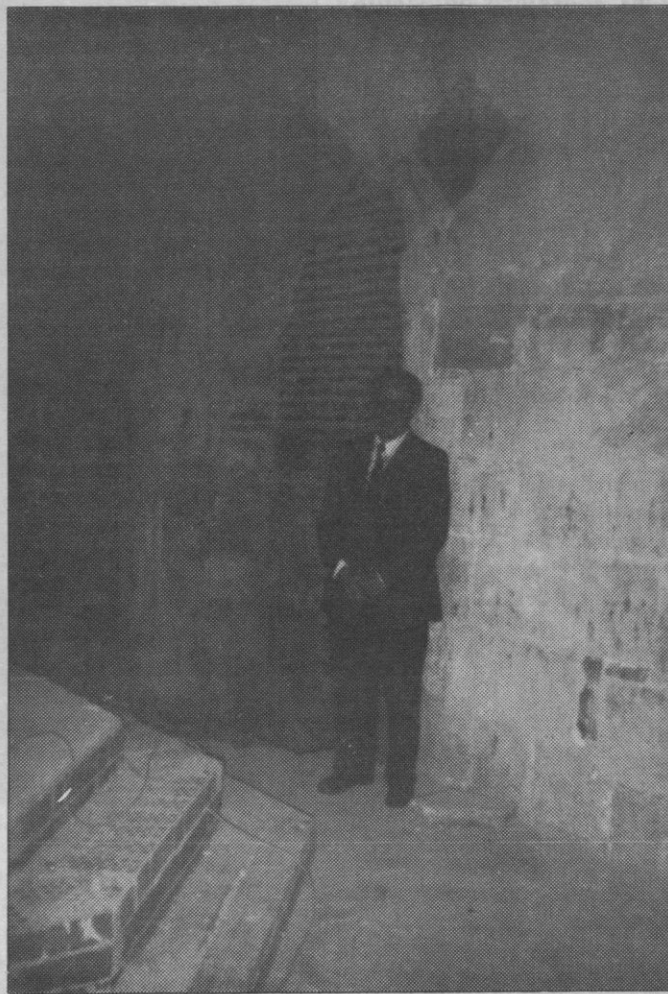
En el informe se relatan los acontecimientos que han tenido lugar desde que la Unidad de Arqueología tuvo conocimiento de las excavaciones realizadas en las que se encontró una sepultura con restos que han sido atribuidos a Blanca de Navarra.

A la vista de los hechos, la comisión acordó por unanimidad incoar un expediente sancionador por el incumplimiento de lo dispuesto en la Ley de Patrimonio (artículos 41 y 42), al no notificar el hallazgo arqueológico, y llevar a cabo una excavación ilegal sin ningún tipo de autorización, provocando daños tanto en los restos encontrados como en la sepultura, y destruyendo los posibles datos históricos que pudieran arrojar luz sobre la identidad del cadáver o la fecha de enterramiento.

La excavación fue realizada por personal no cualificado y se han detectado roturas en el esqueleto así como la pérdida de algún hueso.

Los restos humanos fueron entregados, en presencia de responsables del Ayuntamiento de Santa María, del Obispado y de la Delegación Territorial de la Junta, el pasado 9 de noviembre al doctor Reverte Coma, antropólogo forense, director del Museo Antropológico de la Universidad Complutense de Madrid.

En la actualidad los restos permanecen en la Facultad de



A.S.

El historiador Fernández Garro ante la "capilla real" de la iglesia.

Medicina de esta Universidad en Madrid para su estudio y posterior devolución al municipio de Santa María. Además del estudio anatomopatológico, el doctor Reverte Coma intentará analizar la cadena de ADN de estos restos, para, si ello fuera posible, establecer comparaciones con la de algún otro personaje emparentado con Blanca de Navarra.

Otros asuntos

La Comisión Territorial de Patrimonio también estudió otros asuntos entre los que destaca el informe desfavorable sobre la propuesta de intervención en el edificio adosado a la muralla del Palacio de Contreras en Ayllón. El

proyecto contempla la conservación de este cobertizo añadido a la muralla del palacio, cuando la comisión en anterior acuerdo establecía su supresión, puesto que daña la estructura del propio palacio. Por tanto, la comisión ratifica en su decisión anterior, sobre eliminación de este edificio adosado.

En Melque de Cercos, se estudió la solicitud de ayuda económica, presentada por el Ayuntamiento, para la segunda fase de la restauración de la antigua iglesia de Santa María de Melque, del siglo XIII. La comisión acordó que se tenga en cuenta la petición en la elaboración del próximo programa de restauraciones.



Sólo para enchufados.

Una ducha caliente sólo te cuesta

6 Ptas.

Acusó a la Administración Central de haber roto el consenso con los gobiernos regionales

Jambrina defiende que las tres autonomías gestionen los Picos de Europa

El consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, que ayer compareció ante la Comisión de Agricultura del Congreso de los Diputados, propuso que la gestión del espacio natural de Picos de Europa se realice a través de tres patronatos regionales coordinados por una comisión mixta en el que deberían estar representadas de forma paritaria las comunidades autónomas y la Administración central.

Madrid. (Ical).— “Las comunidades autónomas hemos demostrado que podemos coordinarnos a la hora de desarrollar programas como los de protección del oso pardo y el del lince ibérico”, aseguró Jambrina.

El consejero afirmó que Picos de Europa está protegido desde 1989, y la Ley de Parque Regional aprobada por las Cortes de Castilla y León el 5 de julio de 1994 “pone el broche final a un largo proceso que no fue fácil”.

En cuanto a las críticas hacia el parque nacional propuesto por la Administración central, Jambrina señaló que no deja claro cómo se compatibiliza desarrollo y conservación y que tampoco se ha contado con la población afectada.

Jambrina calificó como “chantaje” el hecho de decir que Picos de Europa sólo recibirá ayudas comunitarias si es declarado parque nacional. El consejero responsabilizó a la Administración central de haber roto el consenso con las comunidades autónomas porque “les entró prisa para redactar el Plan de Ordenación de Recursos Naturales (PORN)”.

En cuanto a los límites del parque, Jambrina criticó a la Administración central por aplicar criterios diferentes en Castilla y León a los de Asturias y Cantabria a la hora de incluir núcleos urbanos —“parece que en la región se bus-



Francisco Jambrina defendió la capacidad de las autonomías para gestionar el espacio natural. A.S.

can esos núcleos a la hora de incluirlos”— y citó como ejemplos Posada de Valdeón y Oseja de Sajambre. “Se siguen —añadió— los límites administrativos en lugar de los naturales y eso rompe la homogeneidad del espacio”.

Supraregional

Por su parte, el portavoz socialista en la comisión de Agricultura, Alvaro Cuesta, defendió la figura del parque nacional porque “los espacios ambientales no coinciden con las jurisdicciones y Picos de Europa supera el ámbito de Castilla y León”.

El portavoz del Partido Popular, Guillermo Gortázar, afirmó que la existencia de la ley de parques regionales “debería haber llevado al Gobierno central a considerar sus experiencias en materia de conservación”.

Al igual que Jambrina, defendió la creación de tres parques regionales sin perjuicio de que exista un órgano de co-

ordinación nacional, la consejera de Medio Ambiente de Asturias. Esta, que precedió a Jambrina en su comparecencia, abogó por la creación de un parque nacional de cuya gestión se ocupe la Administración central.

La comisión de Agricultura continuó por la tarde con la comparecencia de los directores del Icona y del Parque Nacional de la Montaña de Covadonga, así como del catedrático de Derecho Administrativo Eduardo García de Enterría.

El consejero de Medio Ambiente de Cantabria excusó su asistencia debido a la situación política que atraviesa su comunidad autónoma.

Polémica

El último capítulo de la polémica que mantienen la Administración central y la Junta sobre Picos de Europa ha sido la presentación, el pasado mes de agosto, de un conflicto de competencias ante el Tribunal Constitucional.

El Ejecutivo regional considera que el PORN del parque nacional invade competencias ya transferidas a las comunidades autónomas como urbanismo, caza, agricultura y pesca.

El Consejo de Ministros aprobó el PORN el día 8 de abril de 1994. En dicho plan se fijan como mecanismos para lograr el desarrollo sostenible de la zona los programas comunitarios Leader y los de agricultura compatibles con el medio ambiente.

Una semana después fue aprobado, también por Consejo de Ministros, el proyecto del parque nacional de Picos de Europa.

Las Cortes de Castilla y León aprobaron el 5 de julio de este año la ley de creación del parque regional de Picos de Europa, tras un proceso que duró 23 meses.

El parque regional afecta a doce municipios leoneses con una población de 6.500 personas y cuya superficie asciende a 118.410 hectáreas.

Lucas percibe una especial sensibilización periodística en el “caso Biomédica”

Valladolid (Ical).— “Percibo una especial sensibilidad de los medios de comunicación por cualquier tema que no tenga la transparencia debida”, manifestó el presidente de la Junta, Juan José Lucas, haciendo clara alusión al caso Biomédica, en declaraciones a la Cadena Ser durante un encuentro con periodistas de la Comunidad.

Lucas reconoció que en caso Biomédica “el Gobierno regional ha adolecido de premura por dar una respuesta a una información. La noticia de que el PP entrega 2.500 millones a una empresa fantasma es objetiva y legalmente falsa. No se han dado todavía cinco céntimos y se trata de empresas legalizadas, que ojalá determinen al final su inversión en la Comunidad, aunque después de lo pasado habrá muchas dificultades”.

Ayudas

“La Junta seguirá prestando ayudas a cualquier empresa que venga a Castilla y León con el deseo de generar empleo, de inversiones viables y que reúnan los requisitos de legalidad”, añadió el titular de la Junta.

Respecto a la aprobación de una subvención para Biomédica, “no hay que enmarcar esta decisión más que en la responsabilidad política que el Gobierno regional tiene de dar confianza a los empresarios. El Gobierno cumplió con su obligación y la seguirá cumpliendo aunque tenga la censura de que una inversión al final no se produzca. No es sólo Biomédica. Son muchos más proyectos que están pendientes. No hay ninguna administración regional en España que no haya concedido algún tipo de ayudas a empresas que a la postre no han realizado la inversión”.

Juan José Lucas fue tajante al apoyar la labor del titular de la Consejería de Economía, Fernando Becker, y asumió “la parte alícuota que me toca por no responder inmediatamente tras la publicación de la polémica sobre Biomédica. La responsabilidad del Gobierno por no responder de forma rápida y tajante, toda”.

El PSOE se querellará contra un senador del PP en Ponferrada

León (Ical).— El PSOE se querellará contra el senador y portavoz del PP en el Ayuntamiento de la localidad leonesa de Ponferrada, Ismael Álvarez, quien declaró tener la “convicción moral” de que miembros del equipo de gobierno municipal, compuesto por PSOE y CDS, habían percibido o percibirán en el futuro “suculentos agualdos” por apoyar la recalificación del Plan de Actuación Urbanística (PAU-1).

Así lo manifestó el diputado nacional y secretario general de la agrupación socialista en Pon-

ferrada, Conrado Alonso Buitrón, quien añadió que “no se puede permitir que se atente contra la honorabilidad y honestidad de las personas con la filosofía del aquí vale todo”.

Alonso Buitrón señaló que esta situación daña el sistema democrático y pretende crear una situación prefascista, “y creo que no es el caso”, apuntó.

Los socialistas de Ponferrada han tildado las declaraciones de Ismael Álvarez sobre la recalificación de los 706.900 metros cuadrados de suelo de “lamentables y propias de un político indigno”.

La Comisión del Consejo de Estado realiza la primera visita oficial a una comunidad autónoma

Valladolid (Ical).— La Junta de Castilla y León no creará ningún órgano consultivo y continuará pidiendo asesoramiento al Consejo de Estado, según comunicó ayer el jefe del Gobierno regional, Juan José Lucas, al presidente de esta institución, Fernando Ledesma, quien, junto con los miembros de la Comisión Permanente, realiza por primera vez una visita oficial a una comunidad autónoma.

Según explicó Fernando Ledesma, la Junta reconoce de esta forma “el prestigio, el rigor y la rapidez con la que el Consejo

elabora sus dictámenes” y entiende que “es mejor seguir acudiendo a esta institución que crear un órgano propio”.

Ambos dirigentes hablaron también sobre la segregación municipal y coincidieron en la inconveniencia de crear nuevos municipios, apostando por las mancomunidades como “la mejor fórmula” para solucionar los problemas de dotaciones e infraestructuras.

Asimismo, Ledesma destacó el dinamismo y progreso de las consultas realizadas por la Junta al Consejo del Estado, que el

pasado año ascendieron a 36.

En este sentido, el presidente del órgano asesor se mostró optimista respecto a que este número aumente en los próximos años. Posteriormente, los miembros de la Comisión Permanente del Consejo de Estado se trasladaron al Ayuntamiento de Valladolid, donde fueron recibidos por el alcalde, Tomás Rodríguez Bolaños.

En la Corporación municipal, Ledesma aseguró que se había elegido Valladolid como primera ciudad que visita oficialmente por haber sido sede del Consejo de Castilla.

Se les garantizó que no serían extraditados a su país de origen

La jueza decreta la prisión incondicional sin fianza de los secuestradores argelinos

La jueza que instruye el caso del secuestro del avión argelino en el aeropuerto de Palma ha decretado prisión incondicional sin fianza para los tres secuestradores, por entender que han podido cometer un delito de piratería y asalto a una aeronave, según fuentes judiciales.

Palma de Mallorca, (Efe).— La titular del juzgado de instrucción número 10 de la capital balear, María Carmen Abrines, adoptó esta decisión después de que ayer por la mañana prestaran declaración, de forma individual, los tres autores del secuestro, Madjid Arab, Merzak Benachour y Mohamed Nedjar, quienes han sido conducidos a la cárcel de Palma de Mallorca, de acuerdo con las mismas fuentes.

La jueza, que también tomó declaración a los tripulantes del avión, declinó hacer manifestaciones a los medios informativos, aduciendo que desea estudiar con profundidad las diligencias, informó un portavoz judicial.

La abogada de oficio que ha asistido a los detenidos, María Sansó Mestre, dijo a los periodistas que los secuestradores disponen de tres días para recurrir la decisión judicial, aunque expresó su creencia de que quizás no lo hagan, pues "han dicho que están contentos de permanecer en España y que tienen miedo de regresar a su país porque temen por su vida, debido a la situación política en Argelia y a los militares".

Destacó que los secuestradores, cuyas edades de momento no han trascendido, han reiterado ante la jueza su petición de asilo político, han asegurado que no pertenecen a ningún grupo integrista, que son "ciudadanos pacíficos" y que planearon ellos solos el secuestro, ya que querían salir



Los pasajeros del avión secuestrado son despedidos por el embajador argelino en Madrid.

A.S.

"como fuera" de Argelia y "les daba igual ir a cualquier país de Europa, según han dicho".

Sobre la posibilidad de que la jueza se inhiba del caso en favor de la Audiencia Nacional, apuntó que dicha cuestión "no está clara", al tiempo que admitió desconocer la condena que puede imponer la justicia española a los tres argelinos.

Indicó que, de acuerdo con la versión de los secuestradores y de algunos pasajeros, parece ser que no hubo maltrato por parte de los primeros a lo largo de las ocho horas que duró el secuestro, aunque las declaraciones facilitadas por los pilotos a la juez refuta supuestamente este extremo, puntualizó.

Recordó que los ahora dete-

nidos amenazaron con hacer estallar una bomba que, "al final, se demostró que no era tal" —según algunas fuentes, un molinillo de café, que contenía una pila, dos cables y un interruptor, todo ello unido con esparadrapo— y que únicamente encontraron en su poder, además del falso artefacto explosivo, un cuchillo de grandes dimensiones.

El Gobierno no concedió el asilo político

Palma de Mallorca, (Efe).— El gobernador civil, Gerardo García, que llevó a cabo las negociaciones con los secuestradores, indicó que durante las conversaciones que mantuvo con éstos se les "garantizó su integridad física, que serían escuchadas sus argumentaciones, sometidos al derecho nacional e internacional y puestos a disposición de la justicia española".

Gerardo García explicó ayer que el gobierno español considera que los tres secuestradores perpetraron un delito en territorio nacional, por lo que deben ser juzgados en España, pero matizó que la jueza tiene que ser la que determine qué tipo de acto delictivo cometieron.

Tras confirmar que aún se desconoce si los secuestradores pertenecen o no "a un grupo armado o político, o si pretendieron con su actuación entrar de forma ilegal en nuestro país", opinó que

el secuestro de un avión "entra en contradicción" con las condiciones establecidas para otorgar el asilo político a cualquier persona.

Recordó, al respecto, que los autores del secuestro esgrimieron un cuchillo y amenazaron con hacer estallar el avión, aunque, "al final, resultó que la bomba era falsa".

García, quien insistió en que con sus declaraciones no quería inmiscuirse en la acción de la justicia, aclaró que en los interrogatorios que la Guardia Civil sometió el domingo a los secuestradores, éstos "no solicitaron de forma oficial el asilo político; otra cosa es que lo hagan ahora ante la jueza", añadió.

En un principio, precisó, los secuestradores habían requerido el suministro de carburantes con la intención de viajar con los rehenes a Madrid, donde pretendían pedir asilo político.

CiU evita tratar el caso Culler tras la petición de su dimisión por Unió

Barcelona, (Efe).— La dirección de CiU celebró ayer una breve reunión de 35 minutos, a la que no asistió Josep María Culler, en la que se evitó tratar la situación del conseller y las peticiones de dimisión formuladas el sábado por el líder de Unió Democràtica de Catalunya (UDC), Josep Antoni Durán Lleida.

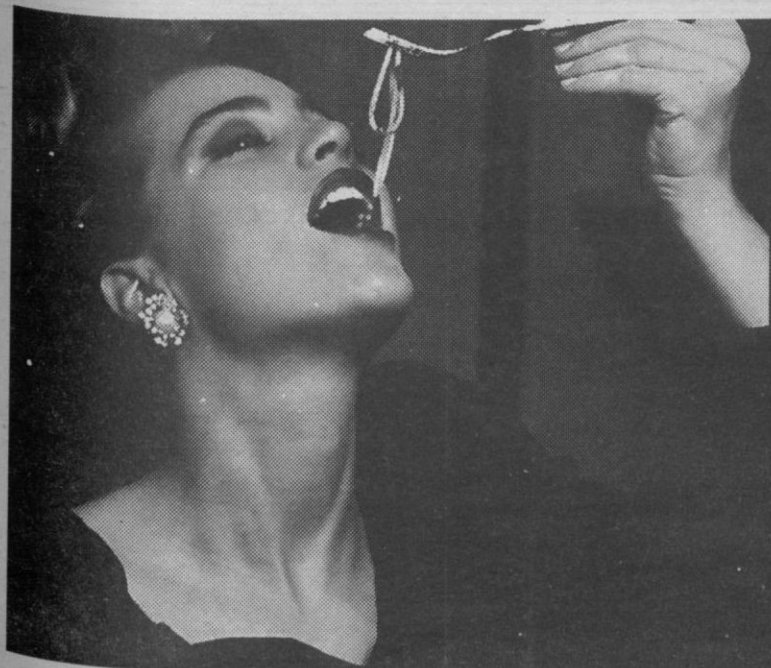
Según la versión oficial facilitada a la prensa, en el comité de enlace entre los dos partidos integrados en la coalición CiU (CDC y UDC) sólo se habló de las elecciones municipales y Culler, que asistió a una reunión previa del Secretariado Permanente de Convergència Democràtica de Catalunya (CDC), no pudo estar presente porque tenía otro compromiso.

En medios de la coalición nacionalista nadie pone en duda que el conseller presentará su dimisión tras comparecer el viernes ante el Parlament donde, según explicó, intentará salvar su honor y el de su familia frente a las acusaciones de tráfico de influencias que se le han hecho tras publicarse unas supuestas conversaciones en las que presionaba para que el ayuntamiento de Sant Pere de Torelló adquiriese unos terrenos de su cuñado.

Dirigentes de CDC y UDC han explicado que el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, hubiera preferido que Culler dimitiera cuando se publicaron las conversaciones telefónicas en las que presuntamente ejercía tráfico de influencias, pero el conseller le pidió que le dejara explicarse ante el Parlament.

Las mismas fuentes dijeron que, hasta el viernes, CiU prefiere evitar cualquier nuevo comentario sobre el tema que pueda deteriorar la situación política en que se encuentra el gobierno catalán a raíz de los casos Culler y De la Rosa.

El hermetismo de los dirigentes de CiU fue total a la salida de la breve reunión que mantuvieron esta mañana y que empezó casi con una hora de retraso porque el líder de Unió, Josep Antoni Durán Lleida, era entrevistado en Catalunya Radio.



Sólo para enchufados.

Cocinar limpio y bien sólo te cuesta

40 Ptas.

El abogado de Barrabés confirma que UGT conocía la actividad de PSV

Madrid (Efe).— El abogado de Paulino Barrabés, Marino Turiel, afirmó ayer que la ejecutiva de UGT conocía la actividad de la cooperativa PSV, recordó que su defendido participó en el proyecto de viviendas en representación del sindicato y confirmó la existencia de contradicciones entre los inculpados.

“Es discutible la responsabilidad civil de UGT, pero decir que el sindicato no ha tenido conocimiento en cuanto a la perpetración del proyecto no es verdad”, añadió el defensor del ex-presidente de PSV y ex-responsable de finanzas de la central.

Turiel negó que la ejecutiva de UGT desconociera el funcionamiento de la cooperativa —como declaró la pasada semana el ex-responsable de Organización, Antón Saracibar—, sino que tenía conocimiento a través de informes que incluso fueron refrendados en un congreso confederal.

Molesto con Saracibar

El letrado señaló que Barrabés se encuentra “molesto” por las declaraciones de sus antiguos compañeros, en especial por las realizadas por Saracibar —quien negó su representación institucional en el proyecto de viviendas—, cuando “lo cierto es que Paulino Barrabés estuvo en PSV representando al sindicato, y no como un francotirador que pasaba por allí”, lo que demuestra que, al menos al principio, “PSV estaba vinculada a UGT”.

Reconoció, sin embargo, que el sindicato era socio minoritario y que la ejecutiva “no funcionaba como un consejo de administración” por lo que “quizá no todos sus miembros tenían un conocimiento exacto” y admitió que, tal vez, no inmediato.

Turiel, que también defiende a Carlos Sotos en este proceso, manifestó que su nueva comparecencia, prevista para el próximo día 23, contribuirá a aclarar las responsabilidades de implicados y el grado de información de la central.



Los portavoces políticos reunidos antes de conocer la decisión del presidente de la Asamblea.

Probablemente se iniciará hoy una tercera ronda de conversaciones

Los partidos cántabros no encuentran sucesor a Hormaechea

El presidente del Parlamento de Cantabria, Adolfo Pajares, no ha propuesto un candidato a la presidencia de la comunidad autónoma al no haber, por el momento, ningún diputado que reúna los apoyos suficientes para poder ser investido jefe del Ejecutivo regional.

Pajares comunicó ayer a la Mesa de la Asamblea que, al no ser posible aún la convocatoria del pleno de investidura, iniciará, probablemente mañana, una tercera ronda de conversaciones con los grupos parlamentarios al objeto de encontrar un candidato.

En un comunicado facilitado a los medios de comunicación, el presidente de la Cámara regional recuerda que, “llegado el momento, y en todo caso, antes de que transcurran los quince días establecidos en la Ley de Régimen Jurídico de Gobierno, se convocará de nuevo a la Junta de Portavoces para darle cuenta del resultado de dichas conversaciones y así poder convocar el pleno”.

El próximo día 23 finaliza el plazo para convocar el pleno de investidura del nuevo presidente de Cantabria,

quien sustituirá a Juan Hormaechea que gobierna en funciones desde que el pasado día 5 presentó su dimisión, y que podría continuar en esta situación hasta las elecciones de mayo si no se encuentra un candidato que reúna los votos suficientes para ser investido.

Continúan las conversaciones

El presidente del Parlamento cántabro señala en su escrito que continúan las conversaciones entre los grupos políticos, por lo que “por prudencia y responsabilidad” considera que debe proseguir las consultas con los partidos, a quienes ruega su colaboración a fin de encontrar un candidato.

El portavoz socialista, Miguel Ángel Palacio, indicó que en esas conversaciones entre los grupos a las que se ha referido Pajares no participa

el PSOE, por lo que dedujo que son entre el PP y la Unión para el Progreso de Cantabria (UPCA), la formación que lidera Hormaechea.

Agregó que si los diputados de centro derecha alcanzan un acuerdo para formar Gobierno “sería una fórmula de solución, una mala fórmula, pero al fin y al cabo una fórmula”. Insistió en que un gobierno de coalición entre socialistas y populares, con la participación del Partido Regionalista (PRC), es la mejor solución para resolver la crisis política de Cantabria, “pero José María Aznar sigue dando la espalda a la racionalidad y la dignidad de esta región”.

Según explicó Palacio, el pasado viernes, día en que el PSOE y el PP habían insinuado la posibilidad de una negociación entre ambas formaciones para resolver la crisis, el presidente popular, José Luis Vallines, comunicó por teléfono al secretario general del PSC-PSOE, Jaime Blanco, que “no tenían nada que hablar”.

Panamá decide que sí que hay motivos para deportar a Francisco Berga

Panamá (Efe).— La Dirección General de Migración de Panamá ha decidido que hay motivo para deportar al empresario español Francisco Berga, acusado de un fraude fiscal millonario en España, por no tener en regla su permiso de residencia, según informaron fuentes del organismo. Se espera que la orden de deportación se haga pública lo más pronto posible, cuando estén listos los trámites habituales en este tipo de casos, agregaron las fuentes.

No obstante, el Gobierno Panameño anunció que probablemente hará un pronunciamiento sobre el “caso Berga”, y según fuentes políticas locales las autoridades del país centroamericano son favorables a la expulsión del empresario.

Francisco Berga, que llegó a Panamá en junio pasado, se encuentra detenido en la capital del istmo desde el pasado viernes al ejecutar la Policía Local una orden internacional de busca y captura cursada por Interpol desde España.

Uno de los abogados del empresario, Renato Pereira, declaró ayer que “si Migración lo deporta, sería una extradición de hecho” y anunció que en cualquier caso deberían respetarse ciertas reglas, como la de permitirle y escoger el lugar de destino.

En cambio, las fuentes de Migración consultadas señalaron que, como sucede normalmente, la deportación debería hacerse al país de origen del afectado. El financiero español se encuentra como residente ilegal desde el pasado mes de julio, al haberle caducado su permiso de turista, que fue con el que entró en este país.

Pereira admitió que efectivamente venció el permiso inicial de 90 días que tenía su cliente, pero subrayó que él había entrado legalmente en el país y que su renovación estaba en trámite.

El fiscal auxiliar Augusto Herrera, en cuyas manos está el caso, declaró que Berga sigue de momento en calidad de “aprehendido” mientras se decide si se adopta otra medida contra él.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL 2.600 ptas. TRIMESTRE 7.800 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Pero se ha ido agotando el proceso de bajada de los tipos de interés

El PIB creció un dos por ciento en el tercer trimestre

El Producto Interior Bruto (PIB) creció durante el tercer trimestre un dos por ciento en comparación con igual periodo del año pasado, según el último boletín económico publicado ayer por el Banco de España.

Madrid, (Efe).— El informe también destaca el empuje de la demanda interna, con crecimientos reales de la inversión y del consumo privado en ese tercer trimestre y cita al empleo como uno de los elementos más positivos de la coyuntura. Como aspecto negativo, sin embargo, señala que en ese periodo se ha ido agotando el proceso de bajada de tipos de interés.

Las previsiones del banco emisor indican un crecimiento de 0,9 puntos porcentuales para la demanda interna entre julio y septiembre pasados, con una "firme tendencia a la recuperación" de la inversión y del consumo privado.

La formación bruta de capital fue el componente que más contribuyó a ese crecimiento, especialmente la inversión en bienes de equipo, mientras que la de construcción se mantuvo en las mismas tasas del trimestre anterior.

A lo largo del tercer trimestre del año, el consumo privado suavizó la progresiva recuperación que había comenzado en la última parte de 1993, si bien comparado con el mismo periodo de ese ejercicio, experimentó un crecimiento del uno por ciento.

En opinión del Banco de España, la reactivación del consumo que está teniendo lugar en 1994 responde al menor pesimismo de las expectativas de los agentes, que, a su vez, se asienta en la mejor opinión que tienen sobre la evolución general de la economía.

Esta mejora de la confianza ha llevado a los consumidores a disminuir en alguna medida su tasa de ahorro, reducción



Luis Angel Rojo, gobernador del Banco de España. TELEFOTO EFE

necesaria para incrementar su gasto, ya que su capacidad de compra no ha mejorado en 1994, añade el informe.

Por su parte, el consumo público ha seguido anotándose descensos, aunque ha atenuado el ritmo bajista, a causa de la evolución de las compras netas y del consumo de capital fijo.

Recuperación económica

La política monetaria se caracterizó durante el tercer trimestre del año por la existencia de "signos cada vez más evidentes de recuperación económica y una persistente tendencia al alza de los tipos de interés a largo plazo".

El banco emisor reconoce en su informe que España ha sido uno de los países en los que el aumento de los tipos de interés a largo plazo ha arrastrado con mayor prontitud y vigor a los negociados en los mercados monetarios.

En el tercer trimestre del año, los tipos interbancarios a un año subieron un 0,75 por ciento, evolución que, aparte de algunas características estructurales de los mercados españoles, "parece reflejar

unas expectativas poco favorables sobre el déficit público y la inflación en España, en parte refrendadas por la modesta reducción prevista del déficit en 1994 y en 1995 y por la resistencia a la baja que registra la inflación".

Agrega que la información disponible sobre la ejecución presupuestaria hace factible cumplir el objetivo de situar el déficit a final de ejercicio en el 6,7 por ciento del PIB (el 7,5 por ciento en 1993), aunque precisa que no hay que excluir la posibilidad de que se produzca una pequeña desviación al alza en las cifras definitivas.

Al abordar la cuestión de los precios, el Banco de España califica de "escaso" el avance logrado por la inflación, que terminó el tercer trimestre en el 4,5 por ciento en tasa anual, tan solo cuatro décimas por debajo de la correspondiente al cierre de 1993.

Por el contrario, el empleo constituye "uno de los elementos más positivos de la coyuntura", y en los últimos seis meses del año el nivel de empleo total podría aumentar en torno a 200.000 personas.

Los ministros español y francés coinciden en salvaguardar la política agrícola

Rodez (Francia), (Efe).— Los ministros de Agricultura de España y Francia coincidieron ayer en la necesidad de evitar el "desmantelamiento" de las políticas agrícolas, mediante su reforzamiento y modernización.

Al finalizar una reunión de trabajo de dos días en Rodez (suroeste de Francia), Luis Atienza y Jean Puech se mostraron ante la prensa muy críticos ante el plan de la Unión Europea (UE) sobre el vino y dijeron que quieren "salvaguardar la viticultura europea".

Atienza subrayó la posición "muy crítica" de España sobre la propuesta de la Comisión y reiteró una vez más el criterio de que no debe ser discriminatoria respecto a otros productos comunitarios del sector.

En el plano bilateral, Puech se refirió al litigio pesquero con España, señalando que hay que encontrar un compromiso que supere las "dificultades de vecindad" que han generado los re-

cientes enfrentamientos entre las respectivas flotas pesqueras.

Tanto Atienza como Puech negaron la existencia de una supuesta alianza de países mediterráneos, liderada por Francia, "frente" a los países del norte de la UE. Para el ministro español, "no se está en una política de confrontación, sino de construcción", mientras que su colega adujo que no se está "frente", sino al lado de sus socios comunitarios.

Con el telón de fondo de la presidencia rotatoria de la UE que compartirán Francia y España en 1995, los dos ministros decidieron crear comisiones mixtas de seguimiento de las cuestiones de especial interés.

Al finalizar ayer su segunda reunión en el último mes con su colega francés, tras la que mantuvieron con ocasión de la reciente cumbre hispano-francesa en Foix (Francia), Atienza viajó a Bruselas, donde asistió a una reunión de ministros de Agricultura de la UE.

El turismo experimentó un crecimiento de un 24,8 por ciento entre enero y agosto

Madrid, (Efe).— El saldo por turismo entre enero y agosto de 1994 fue de 1,53 billones de pesetas, lo que supone un incremento del 24,8 por ciento respecto al mismo periodo del año anterior, según se desprende de los datos de la nota de coyuntura turística de la Secretaría General de Turismo.

En los ocho primeros meses del año se alcanzaron unos ingresos de 1,89 billones de pesetas, un 15,6 por ciento más que en dicho periodo de 1993, mientras que los pagos en el tiempo citado supusieron 359.400 millones de pesetas, lo que representa un descenso del 11,9 por ciento.

Los datos de coyuntura turística señalan que el saldo por turismo entre enero y agosto supone el 134 por cien de la cifra de saldo comercial en este periodo, 1,14 billones de pesetas.

La aportación del turismo a los ingresos por servicios de la

balanza de pagos en los ocho primeros meses del año se cifra en un 64 por ciento, mientras que la participación del turismo en los pagos de servicios ha sido del 21 por ciento.

El saldo por turismo en agosto de 1994 creció un 14,9 por ciento respecto al mismo mes del 93 y alcanzó los 298.400 millones de pesetas. Los ingresos aumentaron un 9,4 por ciento, 356.800 millones, y los pagos disminuyeron un 12,3 por ciento para situarse en 58.400 millones de pesetas.

Otras cifras que se recogen en la nota de coyuntura son las de desplazamientos. Entre enero y agosto los españoles realizaron 32,6 millones de viajes que tuvieron el territorio nacional como destino, un 93,8 por ciento más que en dicho periodo de 1993, y al extranjero hubo 2,1 millones de viajes, un 6,2 por ciento más.

Enchúfate al nuevo Calor Económico de Unión Fenosa.

Ahora el calor de tu hogar puede costar mucho menos de lo que te imaginas y sin costes adicionales de contrato. Si quieres ahorrar, llámanos.

43 52 00



UNION FENOSA
Vocación por superarse.

El Rey pedirá a Arabia Saudí una gradual apertura política

Riad (Efe).— El Rey Juan Carlos I, que hoy inicia una visita oficial a Arabia Saudí, transmitirá al rey Fahd la conveniencia de que su país se encamine hacia una gradual apertura política, compatible con el respeto a sus tradiciones y que también puede contribuir a la reconciliación del mundo árabe.

Fuentes diplomáticas españolas manifestaron ayer que España considera que esta apertura hacia el pluralismo y el respeto hacia los derechos humanos debe realizarse sin olvidar las tradiciones y "autenticidad" de Arabia Saudí, lo que permitiría su progresiva incorporación a la comunidad democrática internacional.

Los Reyes de España llegan hoy a Riad, procedentes de Jordania para una estancia de algo menos de 24 horas, durante la cual serán huéspedes del rey Fahd.

La visita a Arabia Saudí es la última etapa de la gira que los Reyes de España han llevado a cabo también por Túnez y Jordania.

Las autoridades españolas atribuyen a Arabia Saudí un papel de liderazgo en la región del golfo Pérsico, así como una importancia económica al tratarse del segundo proveedor de petróleo para España.

"Arabia Saudí tiene un peso político y estratégico que no podemos obviar", señalaron las fuentes, que consideran la visita del Rey Juan Carlos I como una "excelente oportunidad" para dialogar sobre los problemas de la región.

El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, se incorporará a la delegación española procedente de la reunión de la Unión Europea Occidental (UEO) en La Haya y se entrevistará con su colega saudí, el príncipe Abdul Aziz, al que reiterará el mensaje de apertura expuesto por el Rey Juan Carlos. Asimismo analizarán las relaciones entre el Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) y la UE.

El presidente ruso acusa a Grachov de "graves errores"

Yeltsin critica a Defensa por la lentitud de las reformas en el Ejército

El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, lanzó ayer una de sus más fuertes reprimendas a la dirección del Ministerio de Defensa por la lenta marcha de las reformas en las Fuerzas Armadas, en una reunión con los altos mandos.

Moscú (Efe).—Mientras las críticas contra el Ejército ruso arrecian, su comandante en jefe dejó ayer muy claro que no se puede bajar la guardia, ya que los intereses "geopolíticos y estratégicos" de Rusia en el mundo actual "requieren una alta preparación de combate" de las Fuerzas Armadas del país.

Aunque Yeltsin defendió a capa y espada al titular ruso de Defensa, Pavel Grachov, en la última crisis que aquejó al Ejército y que estuvo a punto de costarle el puesto a este veterano de Afganistán, el presidente reconoció que la dirección del Ministerio de Defensa ha incurrido en serios errores.

Para empezar, el mandatario ruso culpó a los cuadros de las Fuerzas Armadas de acometer con "extrema lentitud" la remodelación de las estructuras del Ejército, lo que conlleva problemas en la movilización y un ineficaz desarrollo del servicio militar voluntario, sostuvo.

En opinión de Yeltsin, las Fuerzas Armadas también cojean por carecer de una "sólida y dura responsabilidad" para fortalecer la disciplina militar y el orden necesario.

El mandatario ruso tildó de "muy negativo" el empeño de la cúpula militar de achacar las dificultades en el Ejército a los "fenómenos contradictorios que atraviesa el país". Precisamente, el próximo jueves, el Comité de Defensa de la Duma del Estado, cámara baja del Parlamento ruso, estudiará un voto de censura contra el general Grachov, mientras que éste ha sido invi-



Boris Yeltsin.

TELEFOTO EFE

tado a comparecer un día después ante el Legislativo para informar de la situación de las Fuerzas Armadas.

Yeltsin efectuó esta llamada de atención en una reunión del alto mando militar ruso dos semanas después de haber destituido al viceministro ruso de Defensa, Matvei Burlakov, sospechoso de corrupción cuando encabezaba el Grupo Occidental de Tropas (GOT), destacado en Alemania hasta agosto pasado.

Chivo expiatorio

Según la oposición rusa, Burlakov fue utilizado de "chivo expiatorio" y su cese "sólo fue un hueso echado a la opinión pública para calmar" el escándalo de corrupción desatado en el Ministerio de Defensa y que le costó la vida al periodista Dmitri Jolodov, quien investigaba irregularidades en el seno del Ejército.

La destitución de Burlakov fue recibida con los brazos abiertos por militares como el influyente general Alexandr Lebed, comandante del 14 Ejército ruso destacado en Moldavia y uno de los militares más populares de Rusia, quien calificó a su colega caído en desgracia de "ladronzuelo vulgar".

Lebed, otro veterano de Afganistán que comienza a hacer sombra a Grachov, es uno de los altos mandos que más denuncias ha vertido contra el actual estado del Ejército, hasta el punto de afirmar que éste sufre de inmovilismo. "Ni siquiera existe un plan de reforma en el Ejército. Las Fuerzas Armadas son una ramificación del Estado y en calidad de institución estatal no pueden reformarse a sí mismas, sino que las transformaciones deben efectuarse a nivel estatal", señaló.

El "sí" sueco a la UE endurece las presiones políticas en Noruega

Oslo (Efe).— Los partidarios noruegos de la Unión Europea (UE) esperan que el "sí" de Suecia en el referéndum del domingo, influya en el electorado, y los detractores temen nuevas presiones de los políticos, cara al plebiscito sobre el ingreso del 28 de noviembre.

Los detractores de la UE, encabezados por las federaciones de pescadores, se movilizan para que el electorado mantenga la negativa que se registra desde 1972, cuando un 53,5 por ciento de los noruegos dijo "no" a ingresar en la entonces Comunidad Europea (CE).

Kristen Nygaard, que encabeza las tendencias contrarias a la UE, dijo al conocerse que un 52,2 por ciento de los suecos aceptaba la integración, que en Noruega "los del sí tienen el dinero, pero nosotros tenemos al pueblo".

Las federaciones de campesinos "están dispuestas a pagar lo que cueste" mantener a Noruega fuera de la UE, asegura su líder, Amund Venger, y los pescadores anticipan que bloquearán los puertos con sus barcos para llamar la atención hacia su negativa a la integración.

La primera ministra, Gro Harlem Brundtland, decidida partidaria de la UE, se mostró cauta en sus primeras declaraciones y evitó aparecer triunfante ante las cámaras.

"No hay ningún motivo para alterar la argumentación" en favor de un ingreso de Noruega en la UE, pero "muchos estaban esperando el resultado de Suecia antes de tomar una decisión", dijo la jefa del Gobierno socialdemócrata.

Los mayores periódicos noruegos, favorables al ingreso, afirmaban ayer que el país debe seguir el ejemplo de su vecina escandinava. El independiente "Dagbladet" resaltaba el "respeto que reinó en el debate" sueco, que no ha dejado heridas, y aseguraba que "Noruega va a necesitar cuidados intensivos si sale un "no" a la UE en el referéndum del día 28.

Londres y París, unidas en menos de tres horas por el primer servicio regular de trenes

Londres (Efe).— Una nueva era de enlaces ferroviarios europeos de alta velocidad comenzó ayer cuando el primer servicio regular de trenes entre Londres y París, por el túnel del Canal de la Mancha, unió a las dos capitales en menos de tres horas.

El tren Eurostar, con 800 pasajeros, muchos de los cuales habían hecho su reserva en 1986 para este viaje histórico, salió puntual desde la estación londinense de Waterloo.

Dos horas después, llegaba a Gran Bretaña el primer tren de servicio comercial desde París, con 794 pasajeros, que había cruzado el túnel del Canal de la

Mancha en veinte minutos. Este es el primer día del servicio regular ferroviario, ya que los anteriores trayectos del Eurostar entre Londres y París, con enlace a Bruselas, fueron sólo de promoción.

El trayecto por el sureste de Inglaterra se hace a velocidad normal porque la vías no están preparadas todavía para la alta velocidad, pero al salir del túnel en Calais (Francia) el tren alcanza 290 kilómetros por hora hasta su llegada a la estación Gare du Nord de París.

Cuando la propia británica esté preparada para los trenes de alta velocidad, en 1999, el viaje entre

las dos capitales podrá reducirse a dos horas y media.

También comenzaron ayer los trayectos regulares entre Londres y Bruselas, con una duración de tres horas y quince minutos.

En principio, el Eurostar contará con dos trenes diarios entre Londres y París, en ambas direcciones, pero a partir del próximo año se espera que se aumente a quince. El precio más barato en el Eurostar, consorcio entre los ferrocarriles británicos y franceses, es de 95 libras (unos 150 dólares), y en un plazo inferior a dos años espera hacerse con el 35 por ciento del mercado.



MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

Instituto Nacional de Servicios Sociales

Se anuncia convocatoria de concurso por el sistema de adjudicación directa del Servicio de CAFETERIA DEL HOGAR DE LA TERCERA EDAD DE CARBONERO EL MAYOR (Segovia).

Las personas interesadas pueden informarse y recoger la documentación necesaria para participar, en la Dirección Provincial del INSERSO, Plaza Doctor Laguna, 4. El plazo de presentación de solicitudes finaliza a las 14 horas del día 25 de Noviembre de 1994.

Reiteraron su intención de mantener a los cascos azules en la zona por el momento

Los aliados europeos critican a EE.UU. por retirarse del embargo de armas a Bosnia

Los aliados europeos lamentaron y criticaron ayer la decisión de Washington de retirarse del embargo de armas a Bosnia por los riesgos y la escalada que puede significar, pero reiteraron su intención de continuar con la operación y mantener los cascos azules sobre el terreno.

Noordwijk (Holanda).— El secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Willy Claes, sumó su voz a las de los ministros europeos y pidió a Estados Unidos que evite dar nuevos pasos que "pongan en peligro la solidaridad transatlántica".

Las críticas europeas fueron, no obstante, contenidas para evitar que la herida en las relaciones transatlánticas se profundice y todos los euroaliados subrayaron que las consecuencias prácticas serán muy pocas, aunque las "políticas" no se pueden subestimar. "No hay que dramatizar", dijo el ministro danés de Asuntos Exteriores, Niels Helveg Petersen, mientras que en este mismo sentido se manifestó su colega británico, Douglas Hurd, quien aseguró que "el impacto político" de la decisión norteamericana "se ha exagerado".

Los euroaliados confirmaron su determinación de seguir con la operación en el mar Adriático en cumplimiento de las resoluciones de la ONU, en una reunión de ministros de Asuntos Exteriores y Defensa de la Unión Europea Occidental (UEO, único organismo defensivo integrado exclusivamente por europeos) en la localidad holandesa de Noordwijk. El encuentro estaba convocado para comenzar a definir una defensa común europea, pero se centró en realizar un análisis "prudente", pero en un ambiente de "preocupación", de la situación creada en



Javier Solana considera que Washington está enviando un mensaje equivocado a los contendientes.

Bosnia y con el objetivo de limitar "al máximo las consecuencias de la decisión" de EE.UU., según resumió el responsable español de Defensa, Julián García Vargas. Claes, en nombre de la Alianza, se entrevistará esta semana con el presidente Clinton, y respon-

sables de la Administración norteamericana para determinar las consecuencias prácticas de su paso unilateral.

Mensaje equivocado

Para el ministro español Javier Solana, EE.UU. está enviando a los contendientes un

mensaje equivocado, precisamente el que el Grupo de Contacto (integrado por EE.UU., Rusia, Alemania, Francia y Gran Bretaña) ha intentado evitar desde que se puso en marcha en mayo pasado, y es que el conflicto se puede resolver con una solución militar.

"Precaución española"

Los cascos azules de la ONU presentes en la antigua Yugoslavia tienen planes de retirada prácticamente desde su llegada, aseguró ayer el ministro español de Defensa, Julián García Vargas. Las tropas de la ONU tienen preparados cuatro posibles escenarios en función de la urgencia y de la hostilidad de los contendientes y que contemplan una duración desde siete días hasta dos meses, añadió.

Estos planes se modifican de forma periódica, según la composición y la situación geográfica de los contingentes de las fuerzas que aseguran la distribución de la ayuda humanitaria.

García Vargas explicó que la recomendación del Estado Mayor español de prevenir al contingente español de que esté preparado para una retirada es sólo "una precaución", ya que los cascos azules deben recordar que no

estarán "de forma indefinida" en Bosnia. "Habrá una mayor coordinación con los demás contingentes por si la actual escalada del conflicto obliga a emprender la retirada", señaló el ministro, quien insistió en la conocida postura europea de no sacar las fuerzas de forma unilateral, sin consultar y coordinar la decisión con los demás países de la Unión Europea (UE).

Ayuda humanitaria

En todo caso, la ayuda humanitaria "seguirá durante todo el tiempo que podamos", afirmó. García Vargas indicó que sólo se producirá una retirada, si los bandos enfrentados en Bosnia "tienen más armas de las que pensamos y deciden prescindir definitivamente de la mediación internacional" para lanzarse a la búsqueda de una solución militar.

El Consejo de Seguridad de la ONU decide mantener sin cambios el régimen de sanciones a Irak

Naciones Unidas (Efe).— El Consejo de Seguridad decidió ayer mantener sin cambios el régimen de sanciones a Irak, anunció hoy su presidente, Madeleine Albright, quien dijo que posteriormente se tratará sobre el reconocimiento de Kuwait por Irak.

Fuentes del Consejo indicaron que la mayoría de los miembros, en especial Rusia, Francia, China, Brasil, España y Argentina, coincidieron en que el reconocimiento de Kuwait por Irak es un acontecimiento de gran importancia cualitativa que "abre una nueva etapa" en su

cumplimiento de las resoluciones, pero se espera sólo un acuse de recibo y una declaración presidencial.

El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, entregó ayer a la presidenta del Consejo de Seguridad, la embajadora de EE.UU. Madeleine Albright, los documentos que formalizan el reconocimiento de Kuwait por Irak.

En la entrevista que duró apenas dos minutos, y estuvo marcada por la ausencia de testimonios gráficos ya que Albright rehusó autorizar la presencia de fotógrafos o camarógrafos, Aziz solicitó que el Consejo apruebe

la decisión del Gobierno iraquí.

Aziz señaló al salir de la entrevista con la presidenta del Consejo que entre los documentos entregados estaban las declaraciones de la Asamblea Nacional y del Consejo Revolucionario iraquí, firmadas por su presidente, Saddam Husein, y su publicación en la Gaceta Oficial, tal como se había demandado.

Sanciones económicas

Afirmó que ante el cumplimiento iraquí de las demandas del Consejo, éste "tiene la obligación legal y moral de proceder al levantamiento de las sancio-

nes, comenzando por las económicas, y aquellos países que insistan en su negativa a reconocer los hechos, deberán responder de su actitud ante la opinión pública internacional y nacional".

Agregó que piensa reunirse por separado con los miembros del Consejo dispuestos a escuchar los argumentos de Irak.

La embajadora Albright manifestó su satisfacción al recibir la documentación que oficializa el reconocimiento de Kuwait por Irak, pero indicó que el Consejo de Seguridad deberá examinar la cuestión en toda su amplitud y complejidad.

El jefe del FIS pide a Zerual que sea "un hombre de consenso"

Argel (Efe).— El jefe del integrista Frente Islámico de Salvación (FIS) Abassi Madani, dirigió una carta al presidente argelino, Liamín Zerual, en la que le pidió que sea "un hombre de consenso" para buscar una solución a la crisis que atraviesa el país, informó ayer el diario "El Jabar".

En la carta, mandada al jefe del Estado el pasado 2 de noviembre, pero cuyo contenido no fue hecho público hasta la fecha, Abassi Madani trató de contestar al discurso del presidente Liamín Zerual pronunciado con motivo del cuadragésimo aniversario de la lucha de independencia, el primero de noviembre pasado.

Abassi Madani pidió a Zerual que "estudie bien la situación en Argelia y no se deje presionar como sus predecesores, que llevaron al pueblo a un callejón sin salida".

El jefe del FIS denunció la escalada en la represión contra los militantes integristas y particularmente contra los grupos armados, escalada que considera "fabricada para que empeore la situación".

Abassi Madani justificó también la postura de su número dos, Alí Benhach, que con anterioridad llamó en una carta a los "muyahidín" (combatientes de la fe, aludiendo a los grupos extremistas armados) a intensificar la lucha contra el poder argelino.

El dirigente integrista dijo asimismo al presidente argelino que "no lea el llamamiento de Alí Benhach considerando sólo el aspecto de seguridad, sino que tenga en cuenta su alcance político".

Siete heridos y ocho arrestados en los choques entre estudiantes y Policía italiana

Nápoles (Efe).— Tres estudiantes y cuatro policías resultaron heridos y otros ocho alumnos fueron detenidos ayer durante una manifestación en la ciudad italiana de Nápoles en protesta contra el Gobierno del primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, informó la Policía.

Sin embargo, en una nota de los alumnos de la Facultad de Letras se indica que los estudiantes heridos en los choques con la Policía "son por lo menos 50", entre universitarios y de Bachillerato. Las escaramuzas comenzaron cerca del mediodía, cuando unos mil estudiantes realizaban una manifestación de protesta contra la política de educación del Gobierno. En su nota, los estudiantes afirman que "la tensión es muy alta", que "los manifestantes eran por lo menos 2.000".

MOTOCICLISMO



Santi Martín, entre los mejores de España.

Ni la lluvia ni un fallo del motor le apartaron de los primeros

S. Martín, mantiene todas sus posibilidades en el Campeonato de España

En el circuito de Jerez un piloto segoviano, Santiago Martín, consiguió, pese a una importante avería de su moto, situarse entre los tres primeros y a falta de una sola prueba, la de Cartagena, está muy cerca de auparse en uno de los puestos del pódium.

J.M.M.

Extraordinaria la actuación del piloto segoviano Santiago Martín en la carrera del Campeonato de España, "Nacional Sport Producción", que se disputó en el circuito de Jerez. Pese a las lluvias caídas el viernes, que impidieron llevar a cabo los entrenamientos, la actuación del segoviano deja constancia de su gran clase.

En los entrenamientos libres del pasado viernes los pilotos tan sólo pudieron llevar a cabo una de las mangas ante la intensa lluvia. Para que las dificultades no concluyeran ahí, la moto que lleva Santiago no marcha como el equipo desearía. En los boxes se detecta la importante avería: una biela se ha fundido, "con el motor en ese estado era imposible correr —comenta el director del equipo—, y fue necesario utilizar el de reserva".

El trabajo del mecánico Miguel Angel Arnaiz, un profesional segoviano que de motos sabe todo lo que hay que saber y más, fue extraordina-

rio. Era necesario marchar contrarreloj para que el piloto pudiera actuar con total garantía.

En las pruebas clasificatorias del sábado Santiago, que había conseguido ser quinto en los entrenos, salía en primera línea. No en el mejor lugar, pero en primera línea. Su carrera fue sensacional de principio a fin. Su lucha se centró en seguir la estela de su rival más directo, el catalán Fernando Aguado, al que superó cuando faltaban dos vueltas, consiguiendo la tercera plaza.

Línea directa a pódium

En la segunda manga Santiago Martín, con su Kawasaki, tiene una mala salida. A lo largo del recorrido tuvo necesidad de realizar un gran esfuerzo para ir remontando. No consiguió todo lo que se proponía, pero terminó en cuarta posición, sin perder con ello un ápice de sus posibilidades en el campeonato. Dominar una moto con cuarenta caba-

llos de potencia, no está al alcance de todos.

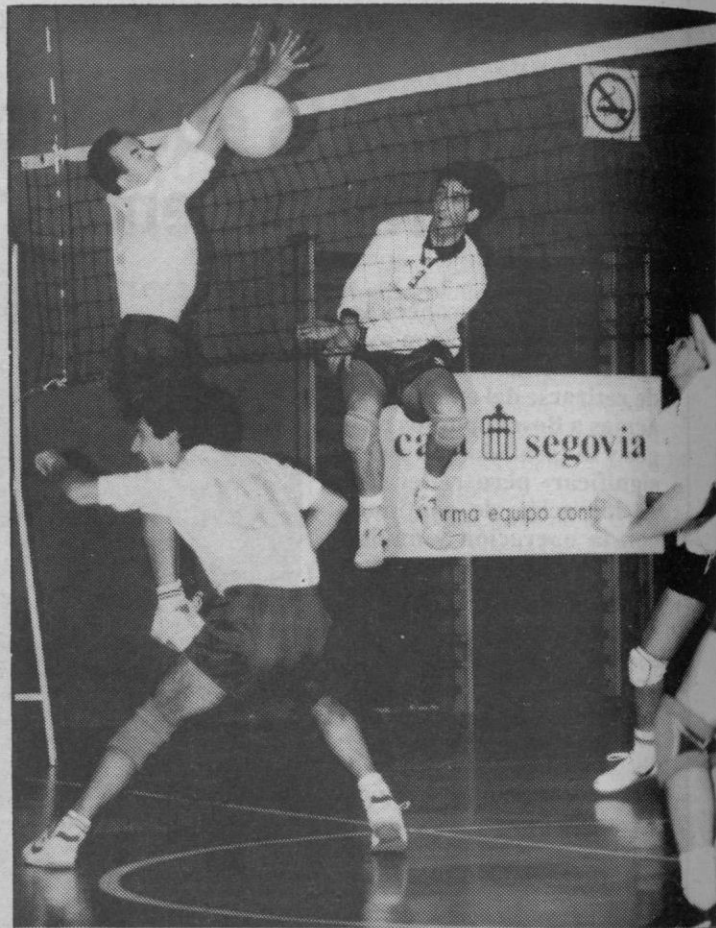
A falta de una sola prueba para decidir el campeonato, la que se desarrollará el próximo fin de semana en Cartagena, el joven piloto segoviano tiene grandes posibilidades de colocarse en uno de los tres lugares del pódium, cuyo mérito es más destacable aún, ya que son sesenta los participantes de esta prueba.

El primer puesto lo ocupa el catalán Gregorio Lavilla, el segundo el madrileño César Agüi y el tercero, compartido, Santiago Martín y el también catalán Fernando Aguado. El cuarto es para el jerezano Julio Luque.

La importancia que para Santiago y todo su equipo tiene el conseguir pódium, es grande. "La firma Kawasaki, que nos apoya en este campeonato, está dispuesta a ampliar esa colaboración si Santi se clasifica entre los tres primeros, con lo que el próximo año tomará parte en la categoría Super Sport, Campeonato Open Internacional, cuyas carreras las ofrece televisión".

A punto de salir al mercado la Kawasaki ZX6, conseguir ese puesto en el pódium, sería toda una garantía para los que han puesto su confianza en Santi Martín.

VOLEIBOL



¡Vaya remate!

JUAN MARTIN

Alcázar Caja Segovia, ganó en Valladolid

2-3. Sólo la relajación llevó al equipo segoviano a jugar un quinto set

Llevaba razón Diego San Macario, entrenador del Alcázar Caja Segovia, cuando en la presentación del equipo puso de manifiesto que contaba con un grupo extraordinario de jugadores. El brillante triunfo logrado en Valladolid en la cuarta jornada de liga, así lo confirma.

JOSE M^º MARTIN

Los marcadores parciales del encuentro dejan bien a las claras como fue el desarrollo del partido y la diferencia existente entre el juego de uno y otro conjunto. Tras un primer set donde la igualdad fue la tónica y el nerviosismo de los dos equipos también, el segundo y tercero fueron de un dominio total sobre la red de los segovianos, que no dieron opción de recuperación a los locales. Un set de buen juego, combinaciones excelentes y trabajo excelente de los rematadores.

La buena recepción de los jugadores del Alcázar dejaba en evidencia el saque del equipo vallisoletano, que no logró resolver su falta de remate. Fueron dos set de auténtico "paseo" para sus ganadores, que contaron con un parcial de 0-12.

Pudo dar la impresión de que ganados los dos citados juegos con tanta autoridad, que en el cuarto concluiría el partido. Pero como sucede casi siempre que se ve el triunfo tan cerca, los nervios desequilibran el juego, mientras hizo crecer a los que se veían ya perdidos. Los de casa contaron con un parcial de 12-8, pero una reacción formidable de sus oponentes hizo que estos se situaran por delante 12-13, pese a que ello no fue suficiente para inclinar el triunfo a su favor y hubo que buscar un quinto set para dirimir la contienda.

Realizando el juego que de-

bieron practicar en el cuarto set, los jugadores segovianos se fueron por delante en el marcador, no dieron concesiones y pese a que los de casa trabajaron por poner difícil la victoria a los que viajaron, no pudieron conseguirlo.

Dos puntos importantes para un equipo que se encuentra en una línea excelente y que va a dar muchas alegrías a sus seguidores en el "Enrique Serichol". Ganar fuera de casa siempre tiene dificultades y hay que esperar que el éxito se repita.

El próximo sábado, 7,30 tarde, el equipo juega en casa frente al Peregrina-Sahagún, de León, un rival al que se puede y debe ganar, confirmando así el buen momento del equipo segoviano.

FICHA TECNICA

Polideportivo C. Lourdes, Valladolid

Lourdes Burger 2-Alcázar Caja Segovia 3

Parciales (15-13, 4-15, 4-15, 17-15 y 13-15)

Formaciones:

Lourdes: Fernández, Alvarez, Marín, F. Alvarez, Moreno y Trejo, equipo inicial, Pérez, Espeso, R. Alvarez, Llorente y Fernández II.

Alcázar: Caja: Piti, Fito, Matarranz, Bartolomé, Vigil y Fernando Hernández, equipo inicial, Diego, Marqués y Estibi.

Árbitros: Rodríguez y De Andrés, de Valladolid.

FUTBOL

Más de cuatro encuentros por partido en la séptima jornada

La liga provincial mantiene su grupo de cabeza, perdiendo dos puestos la G. Ayllonesa

La liga provincial aumenta su número de goles. El récord ha caído en la 7ª jornada en la que se han marcado nada menos que 37, lo que significa una media superior a los cuatro goles y medio por encuentro. Los puestos de cabeza, con la excepción de G. Ayllonesa, permanecen inalterables.

JOSE Mª MARTIN

Ganaron los equipos que se sitúan en cabeza, con la excepción de G. Ayllonesa. Unami, que en su viaje a Sepúlveda dejó constancia de ser el líder, mantiene su buena línea de actuaciones que le han llevado a ganar seis de los siete partidos disputados, mientras que el equipo de Sepúlveda está teniendo unos comienzos de temporada no acordes con la valía del equipo. Queda mucha liga y seguro que estará mucho más arriba. La derrota del domingo les lleva a tener dos negativos en su debe.

El conjunto de Cantalejo volvió a demostrar que es uno de los fuertes de la liga. La victoria lograda en El Espinar le sitúa otra vez con tres positivos, tras la derrota que sufriera en El Hoyal frente a Cantimpalos. El conjunto briquero si entrara en quiniela habría que jugarse sus encuentros a tres signos, por más que ahora se encuentre en tercera posición de la tabla y con un encuentro menos. Su oponente del domingo dejó escapar el triunfo y se sitúa con un negativo.

En un encuentro jugado de cara al gol, Cantimpalos y Muñozpedro marcaron nueve tantos, lo que demuestra las buenas acciones ofensivas y las poco afor-

tunadas labores de los defensas. Pero en su conjunto ese marcador es bueno para el fútbol y para los aficionados que disfrutan de él.

Goleada también en el municipal de Coca, donde no se esperaba que el San Rafael pudiera encajar cinco goles, dado que el equipo local había perdido "enteros" en sus encuentros anteriores. Fue un partido interesante y de los que hacen afición.

Quien las pasó "canutas" para ganar a uno de los colistas fue el Carbonero. Un sólo tanto le dio la victoria ante el Abades, que es un conjunto al que no le acompaña la suerte, ya que realiza un buen fútbol.

Uno de los encuentros más interesantes de la jornada se disputó en Villacastín. Los locales, tras la derrota en la jornada precedente ante el líder, no tenía otra opción que la de ganar, pues de lo contrario habría perdido la estela de los de cabeza. Algo parecido sucedía con la G. Ayllonesa, equipo que hasta el comienzo del partido sólo había perdido uno. Su nueva derrota, si bien no le hace abandonar las posiciones de arriba, "aprieta" más al grupo de los primeros.

En el partido que jugaron en Nava de la Asunción el titular y



Jugando al ataque.

JUAN MARTIN

Mozoncillo, estaba en juego el "farolillo rojo", que los de Nava querían abandonar. La victoria de los locales cede el "luminoso" al equipo de Abades.

Tampoco el equipo de Valseca lo tuvo fácil para ganar al conjunto de Bernardos. El 2-1 final señala la igualdad habida y abunda en la idea de que los de "abajo" no se resignan a esas posiciones. Ello es bueno para la liga.

Próxima jornada (20-11-94)

- San Rafael-Valseca
- Cantalejo-Coca
- Muñozpedro-El Espinar
- Abades-Cantimpalos
- Mozoncillo-Carbonero
- Unami-N. Molduras
- Gim. Ayllonesa - Sepúlveda
- V. Castillo-Villacastín

Pudo haber ganado en el campo de Fasa Renault, pero perdió sus grandes ocasiones

JOSE Mª MARTIN

El empate no es un mal resultado. Es cierto que el Renault no se encuentra precisamente entre los mejores clasificados, pero no siempre se consiguen las metas propuestas. Quintanar, que pese a marcar tres goles fuera de casa, hubo de conformarse con un solo punto, mantiene su buena clasificación.

Fueron los propios jugadores segovianos los que abandonaron en campo de Fasa Renault en Valladolid, contrariados. El juego que habían desarrollado consideraban que era superior al de su oponente y sólo habían logrado un positivo. El punto es importante, porque mantiene a Quintanar entre los mejores de la liga. Su campaña es muy superior, al menos hasta el momento, que la realizada en su primera aparición en categoría nacional, pese a que se cuenta con un excelente plantel de equipos.

El encuentro más destacado de esta jornada se disputó en Palencia, donde estaba en juego la cabeza de la clasificación. Con pocas dificultades ganaron los de casa y el Avila comparte ahora cabeza de grupo, situándose

en tercer lugar el Peña Antonio José, que no pudo puntuar en su desplazamiento, que comparte plaza con Quintanar y Zamora.

Por la zona baja de la tabla las cosas no varían. Sólo Salmantino, que saldó su difícil compromiso frente a la Arandina ganado por la mínima diferencia, se mantiene en el grupo intermedio, mientras que el Betis conseguía la goleada de la jornada al marcar cuatro goles al Ribert.

En su desplazamiento a Ponferrada no pudo puntuar el Numancia, que en la presente edición de la liga no parece encontrar su juego de otras campañas. El resto de los partidos reflejó una supremacía de los locales, ya que sólo un punto cedieron en los siete partidos disputados.

Próxima Jornada (20.11.94)

- Quintanar-Villa Angeles
- Real Avila-Zamora
- Peña A. José-Palencia
- Arandina-Renault
- Ribert-Salmantino
- Numancia-Betis
- Peña Castilla-Diocesano
- Descansa: Ponferradina

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

1.ª PREFERENTE

Guardo, 4; Arlequín, 0.
Becerril, 2; La Granja, 1.
Villamuriel, 4; Cerezo, 1.
Las Navas, 0; Valeránica, 1.
Cuéllar, 0; Burgalés, 7.
Visontium, 0; Norma, 1.
S. Esteban, 3; Villarcayo, 1.
Briviesca, 1; Aguilar, 2.
Palencia, 3; Avila, 2.

	J	G	E	P	F	C	P
Burgalés..	10	9	1	0	54	4	19
Aguilar....	10	6	3	1	28	13	15
Herrera....	9	6	2	1	18	14	14
Norma.....	10	4	5	1	18	9	13
Las Navas	10	4	4	2	17	7	12
Becerril....	10	5	2	3	20	15	12
S. Esteban	9	4	3	2	19	12	11
La Granja	9	5	1	3	15	12	11
Guardo....	10	4	2	4	15	11	10
Palencia..	9	4	2	3	14	14	10
Cuéllar....	9	4	2	3	14	17	10
Visontium	9	3	3	3	19	19	9
Valeránica	9	4	1	4	17	18	9
Avila.....	10	3	3	4	18	22	9
Villamuriel	10	3	1	6	12	18	7
Villarcayo	10	2	1	7	15	20	5
Briviesca.	9	0	2	7	7	27	2
Cerezo....	9	1	0	8	14	39	2
Arlequín..	9	0	0	9	8	51	0

JUVENIL NACIONAL

Palencia, 2; Avila, 1.
V. Angeles, 2; P.A. José, 0.
Renault, 3; Quintanar, 3.
Salmantino, 1; Arandina, 0.
Betis, 4; Ribert, 1.
Ponferradina, 2; Numancia, 1.
C. Diocesano; Burgos. APLAZADO
Zamora, 3; P. Castilla, 1.

	J	G	E	P	F	C	P
Palencia..	9	6	0	3	17	9	18
Avila.....	8	6	0	2	19	14	18
P.A. José	8	5	1	2	16	8	16
Quintanar	8	5	1	2	15	10	16
Zamora...	8	5	1	2	10	8	16
C. Dioces.	8	5	0	3	14	12	15
V. Angeles	9	4	2	3	17	10	14
Betis.....	9	4	2	3	15	10	14
Ribert.....	8	4	1	3	13	11	13
Salmant...	9	4	1	4	12	12	13
Numancia	8	2	3	3	11	12	9
Arandina.	8	2	2	4	11	16	8
Ponferrad.	9	2	0	7	4	21	6
P. Castilla	8	0	2	6	6	16	2
Renault...	9	0	2	7	10	21	2
Burgos....	0	0	0	0	0	0	0

LIGA PROVINCIAL 7ª jornada

Coca 5-San Rafael 2
El Espinar 1-Cantalejo 4
Cantimpalos 6-Muñozpedro 3
Carbonero 1-Abades 0
Nava Molduras 1-Mozoncillo 0
Sepúlveda 2-Unami 5
Villacastín 3-G. Ayllonesa 1
Valseca 2-V. Castillo 1

	J	G	E	P	F	C	P
Unami.....	7	6	0	1	18	7	12
Cantimpalos	7	5	1	1	16	9	11
Cantalejo.	6	4	1	1	14	8	9
Villacastín	7	4	1	2	17	12	9
Ayllonesa	6	4	0	2	11	9	8
Valseca...	6	4	0	2	11	6	8
Coca.....	7	3	2	2	15	8	8
S. Rafael.	7	3	1	3	16	17	7
Carbonero	7	3	1	3	16	18	7
El Espinar	6	2	1	3	16	21	5
Muñozpedro	6	1	2	3	12	18	4
Sepúlveda	6	1	2	3	9	14	4
N. Molduras	6	1	2	3	9	13	4
V. Castillo	6	1	1	5	9	14	3
Mozoncillo	7	1	1	5	8	18	3
Abades....	6	1	0	5	7	10	2

Unami ya es tercero en la liga regional

El equipo segoviano venció en La Albuera y mantiene su buena línea en la liga

JOSE Mª MARTIN

La victoria, por más que fuera difícil, de Unami frente a Firestone, le lleva al equipo segoviano a ocupar la tercera plaza del grupo de la juvenil preferente. Una clasificación pone a las claras el buen trabajo que está realizando el conjunto, que es el menos goleado de todo el grupo. Seis de los nueve encuentros que ha disputado han sido victorias para el equipo Unami. Su trayectoria en la liga es avalada por compartir el puesto de equipo menos goleado del grupo con el abulense Casa Social. Jugando en casa con la seguridad que lo está haciendo, puede llegar lejos el conjunto y demostrar que el fútbol base en Segovia viaja por una buen camino.

La goleada del San Telmo a la Deportiva, arrebató a éstos el primer puesto en la clasificación, aunque sea compartido. El conjunto de Palencia lleva una buena trayectoria, con una me-

dia de cuatro goles por partido.

La liga se encuentra en un momento interesante. Así entre el sexto clasificado y el primero sólo median dos puntos, por lo que en cualquier momento puede dar un vuelco la tabla. En la jornada novena de la competición los favoritos, con la excepción de lo ya comentado, no perdieron puntos y se sitúan con mayor diferencia sobre el grupo que comparte clasificación de la mitad de la tabla a los últimos lugares. Esta jornada fue de descanso para Ciresa, que aún no le ha tomado el ritmo a la competición a la que llegó en la presente temporada. De lo que no hay duda es de que no pasarán apuros para mantener la categoría.

De los siete encuentros disputados tan sólo uno concluyó con victoria visitante. Entre conjuntos abulenses el Arévalo no pudo ganar en su propio campo a Casa Social, mientras que Peña Castilla, Briviesca y San Esteban, cedieron un punto en sus terrenos.

TENIS

Berasategui debutará frente al americano André Agassi

Bruguera se enfrenta a Chang en el partido inaugural del Masters

Los tenistas españoles Sergi Bruguera, número tres del mundo, y Alberto Berasategui, séptimo, afrontan el reto que representa el Masters masculino, el torneo reservado a las ocho mejores raquetas del año, con cierta ilusión, pero conscientes de que en moqueta sus "posibilidades bajan", en palabras del número uno español.

Frankfort (Alemania) (Efe).— Bruguera, al igual que Berasategui, integrante del "Grupo Rojo", se medirá hoy en el partido inaugural del Masters con Michael Chang, del que se ha dicho que es de características similares a las del español.

Sin embargo, las cifras avallan a Chang, con 17 victorias y tres derrotas, o sea un 85 por ciento de triunfos sobre moqueta, como el segundo mejor jugador del mundo en esta superficie en lo que va de temporada. Bruguera se ha visto dos veces las caras con el "chino": en el torneo de Long Island de 1993 y en la última edición de Wimbledon. En ambas ocasiones se impuso Chang.

Pero las últimas actuaciones de Bruguera en pista sintética son sumamente esperanzadoras. Además, el barcelonés cuenta con la experiencia del año pasado, cuando celebró su debut como maestro.

"He venido a Frankfort con mucha moral", dijo. "Creo que estoy jugando bien, aunque me



Los ocho tenistas que disputarán el Masters posan junto al sustituto, el alemán Stich.

TELEFOTO EFE

encuentro un poco cansado después de una temporada tan larga. Creo que he mejorado bastante respecto al año pasado", apostilló.

Sin ir más lejos, el barcelonés argumentó que en la temporada que está por acabar ha conseguido muchos puntos no sólo en tierra batida, sino que también en otras superficies, en las que obtuvo excelentes resultados. "Ya me siento más cómodo sobre moqueta y no voy tan forzado como antes", explicó Bruguera, para quien Agassi parte como favorito para ganar el primer puesto del grupo.

También defendió a su compatriota Berasategui —quien se aseguró la plaza merced a una emocionante y espectacular racha triunfal por las tierras batidas del mundo— ante los ácidos comentarios de aquellos que menosprecian su clasificación a través de los torneos de tierra.

Berasategui, por su parte, sabe que lo tendrá muy crudo en lo que será su debú en el Masters. Se enfrentará al actual número dos del mundo, Andre Agassi. "Sólo le conozco de saludarle y por la tele", dijo Berasategui, para agregar

en tono de ironía que el partido de hoy "está chupao".

La verdad es que lo tendrá complicadísimo. El estadounidense, amén de haber evidenciado en las últimas semanas un tenis prodigioso y haberse convertido en uno de los más firmes aspirantes al título, es el mejor jugador sobre moqueta, la superficie en la que se disputará este Masters, en lo que va de temporada. En 1994, Agassi ha disputado trece partidos sobre moqueta y sólo ha perdido uno. Berasategui ha disputado cinco y sólo ha cosechado una victoria.

HIPICA

Fecha histórica para el mundo del "Turf"

ENRIQUE GARLA

El hijo de "Procida", presentado impecablemente en el paddock y conducido magistralmente y con autoridad por Santiago Calle —aunque verdad que sin emplearse a fondo porque "Partipral" se encargó de poner fácil lo que parecía un imposible para el rey de las distancias cortas— hicieron posible que el 13 de noviembre de 1994 se convirtiera en fecha histórica para el mundo del "turf".

Las aclamaciones con que se les obsequiaron desde las tribunas fueron el regalo que caballo y jinete se merecían por la hazaña, hecha realidad en tan sólo 200 metros antes de llegar a la meta.

La carrera fue muy dura por el fuerte paso impuesto por King Kobra y porque todos los participantes querían ganar. Pero únicamente uno podía conseguirlo y éste sería el gran "Partipral". Segundo fue "Alexandrovich" y "La Strada" se hizo con la tercera posición. Podemos asegurar que los buenos aficionados recordarán durante muchos años el Memorial Duque de Toledo 94.

La Quiniela Hípica ofreció la siguiente combinación ganadora: 6-13-2-12. Y la formalizaron, con sus actuaciones: "Enríquez-Bondadoso-Moret o-Bariss y Coup Franc". Sin acertantes en primera y segunda categoría, premios de 76.890 pesetas para los boletos con cuatro aciertos, en desorden, y de 9.170 pesetas, para los de cuarta categoría.

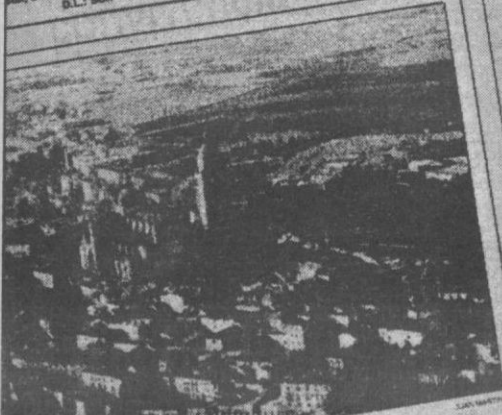
Otros ganadores de la jornada, por orden de programa, fueron: "Dandy Dancer-Tell-Don Paolo y Gray Karel.

Somos noticia.

Linea 3

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Domingo 19 de junio de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.743

de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Pineda
Año, 3 o 45001 Segovia, Tel. 43 72 61 (cuatro líneas) o Fax 44 24 22
D.L.: 50.7 - 1998. Precio: 140 pesetas



de Segovia como signo de vocación universitaria y cultural.
mejora del sector servicios, otra de las claves de futuro
infraestructuras y universidad,
de la provincial

AL DIA

18 Solbes asegura que el Gobierno no cambiará la actual política económica.

19 Herido un policía nacional en un atentado en Basauri.

19 Eligio Hernández dice que la sentencia del TS puede no ser la última.

21 Mitterrand

Fue en 1901
cuando El Adelantado de Segovia
salió por primera vez a la calle .

Ahora, 93 años después, podemos decirlo orgullosos:
Hablando de Segovia, somos los primeros.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE LA MAÑANA

EN BREVE

FUTBOL: El colegiado asturiano Manuel Díaz Vega será el encargado de dirigir el encuentro de fútbol Valencia-Real Madrid, que se disputará el próximo sábado día 19 y se retransmitirá por los canales autonómicos de televisión. El Valladolid-Barcelona (Pajares Paz), Oviedo-Deportivo (Ansuategui Roca), Real Sociedad-Celta (Andújar Oliver), Tenerife-Betis (Gracia Redondo), At. Madrid-Logroñés (Panadero Martínez), Zaragoza-Albacete (Rodríguez Martel), Compostela-Ath. Bilbao (García Aranda), Español-Spórting (Núñez Manrique) y Sevilla-Racing (Rubio Valdivieso).

Los dos acertantes del Pleno al 15 cobrarán 27.956.692 pesetas, según ha deparado el escrutinio al ciento por ciento provisional de la quiniela de fútbol de la undécima jornada. Los siete de 14 percibirán 11.981.439 pesetas, mientras que los 185 de 13 recibirán 302.235 pesetas, en tanto que los 2.317 de 12 ganarán 24.132 pesetas. Los 18.660 de 11 percibirán 2.996 pesetas.

Iomar do Nascimento "Mazinho", centrocampista brasileño del Valencia CF, será baja durante un mes como consecuencia del esguince sufrido el domingo en un partido amistoso ante el Español, el primero de los cuatro concertados para pagar su cesión por parte del Palmeiras al club valenciano.

La Federación Japonesa de Fútbol anunció ayer oficialmente a la FIFA su candidatura para organizar el Mundial del año 2002. Hasta ahora sólo había presentado su candidatura Corea del Sur. El plazo termina a finales de este año y la sede se elegirá en 1996.

CICLISMO: El suizo Toni Rominger, actual plusmarquista mundial de la hora, aseguró que Miguel Induráin "no igualará a Merckx porque nunca existirá un corredor que se pueda comparar a él, ya que su historial es imposible de conseguir en estos tiempos". El suizo realizó estas declaraciones en una entrevista que publicó ayer el periódico ovetense La Nueva España, donde también aseguraba que al ciclista belga "se le puede igualar en Tours ganados, pero él ganó todo tipo de pruebas".

AJEDREZ: El ruso Gary Kasparov, campeón del mundo de la Asociación Profesional de Ajedrez (PCA), logró imponerse en el torneo de París al batir en la final al bosnio Pedrag Nikoli, con lo que se adjudicó el Gran Premio Intel, que comparte con su compatriota Vladimir Kramnik.

FUTBOL



Los jugadores españoles, en el entrenamiento de ayer.

TELEFOTO EFE

La selección realizó una leve sesión preparatoria

El equipo de Clemente concluyó su concentración en Chiclana

Una leve sesión preparatoria, el golf como principal actividad de ocio y la visita del meta del Sevilla Juan Carlos Unzué marcaron el desarrollo de la última jornada de la selección española en Novo Sancti Petri, instalaciones que abandona hoy para dirigirse a Sevilla, donde mañana se enfrentará a Dinamarca.

Chiclana de la Frontera (Cádiz) (Efe).— El conjunto nacional que dirige Javier Clemente concluyó su estancia en Chiclana con el mismo ambiente relajado que presidió su llegada, en la noche del jueves.

A añadir mayor distensión aún contribuyó la suave sesión preparatoria, dirigida casi en su totalidad por el preparador físico, Manuel Delgado Meco. Ayer, el entrenamiento duró tan sólo 45 minutos frente a la hora y media que utilizó Clemente para explicar el planteamiento que quiere oponer a Dinamarca.

Si las jugadas de ataque con balones al segundo palo, la presión defensiva y las entradas por banda han centrado los entrenamientos tácticos, ayer fueron protagonistas los estiramientos, la carrera continua y los ejercicios de relajación.

Todos disponibles

España llegó a Chiclana con dos jugadores "tocados" (José María Bakero y Francisco Higuerá) y se encamina hacia Sevilla con los dieciocho

futbolistas a disposición del técnico y las mismas dudas sobre quiénes serán los dos descartados.

Clemente ensayó jugadas de comienzo de ataque con Alberto Belsúe y parece dispuesto a hacer debutar a Donato Gama, pero ha indicado que no dirá a quién descarta hasta horas antes del encuentro.

"Tengo muchas esperanzas de jugar, pero soy consciente de que dos jugadores van a ser descartados. He trabajado fuerte con la ilusión de jugar y para mí debutar sería lo máximo", declaró Donato tras el entrenamiento de la mañana.

Los jugadores, que el domingo recibieron la visita de Enrique Esteban, se encontraron ayer otro sevillista, el meta Juan Carlos Unzué, mientras la mayoría por la tarde volvió a hacer uso de las instalaciones que compitieron con Valderrama por la Ryder Cup.

Hoy, la selección española se trasladará a Sevilla, adonde llegará sobre las 12.30 horas y tiene previsto entrenarse por la tarde en el escenario del encuentro, el Ramón Sánchez

Pizjuán, así como ver el vídeo del partido Dinamarca-Bélgica.

Bestia negra

Michael Laudrup, jugador danés en las filas del Real Madrid, dijo ayer que las estadísticas siempre son importantes antes de jugar los partidos, en alusión a que la selección española ha sido la "bestia negra" del equipo nórdico en diversos campeonatos (Mundiales de México y Estados Unidos).

Laudrup, que llegó ayer a la capital andaluza junto al resto de los integrantes de la selección de Dinamarca que mañana se enfrentará a la de España en partido de la Eurocopa del 96, resaltó que "sin embargo, cuando empiezas el partido ya no puedes pensar en las estadísticas".

El jugador madridista señaló que la selección de Dinamarca se encuentra "ahora en un buen momento, como lo demuestra el haber ganado a Bélgica en casa (3-1), aunque ahora con España jugamos fuera y por ello son dos cosas distintas".

El mayor de los Laudrup rechazó que Dinamarca tenga "síndrome" de Sevilla, y dijo: "no creo eso, aunque vayamos al mismo campo un año después, porque ahora se trata de un partido completamente distinto".

La selección sub'21 luchará por mantener el liderato del Grupo II

Córdoba (Efe).— La selección española sub'21 de fútbol intentará hoy en Córdoba y ante la de Dinamarca mantener el liderato que actualmente posee en el Grupo II del Campeonato de Europa de esta categoría.

El combinado español encabeza la clasificación con dos victorias, logradas en sus visitas a Chipre (0-6) y Macedonia (0-1), y comparte este liderato con la selección de Bélgica, que también saldó con sendos triunfos los dos encuentros que hasta la fecha ha disputado.

Andoni Goicoechea, responsable del combinado español en ausencia de Javier Clemente, efectuó ayer el último entrenamiento sobre el césped del Nuevo Estadio El Arcángel, que será hoy el escenario del partido a partir de las 19:00 horas.

Rival complicado

Dinamarca se presenta como un rival difícil que intentará lograr ante España un resultado positivo que le permita albergar algunas esperanzas de clasificación, por ahora remotas, tras haber caído derrotada ante Macedonia (5-3) y Bélgica (0-1).

Goicoechea es consciente de la dificultad que supondrá vencer a Dinamarca y aunque calificó al conjunto danés como "compensado, rápido y difícil", también ha afirmado que "España saldrá a ganar este encuentro y mantener intactas las posibilidades de clasificación".

Convocados

La expedición española está integrada por Aizkorreta y Mora (porteros); Santi, Karanka, Ramón y Marcos (defensas); De Pedro, Roberto, Oscar, Mendieta, José Ignacio y Marcos Vales (centrocampistas) y Dani, Lardín, Morales y Sietes (delanteros).

Por su parte, el combinado danés llegó ayer a su hotel de concentración y efectuó un único entrenamiento en el estadio cordobés, a partir de las 18:30 horas. La expedición danesa la componen Morten Falch, Michael Stensgaard, Pedersen, Bisgaard, Dugaard, Ravn, Jan Sorensen, Jorgensen, Sonksen, Lyhne, Jensen, Thomas Rytter, Sommer, Peter Sorensen, Michael Nonbo y Per Nielsen.

¡VEN A VER A LAS GRANDES ESTRELLAS DEL FUTBOL!

Romario, Nilson, Koeman, Matosas...

REAL VALLADOLID

SABADO 19 • 18.00 H.

REAL VALLADOLID S.A.D.

... y disfruta del fútbol espectáculo!

F. C. BARCELONA

NUEVO ESTADIO JOSE ZORRILLA

COMPRA TU ENTRADA DE LUNES A VIERNES EN HALCON VIAJES (horas comerciales)

HALCON VIAJES

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO plaza garaje. Urbanización Tordesillas. Plaza San Nicolás. Teléfono 433880.

DESPACHOS estrenar. Edificio oficinas. Escultor Marinas 50-65 metros. Construcciones Sansigre. Teléfonos 425802/426602.

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

SE ALQUILA bar-restaurante "El Coso". Teléfono 433649.

ALQUILO bar en Segovia. Teléfono 425988.

ENSEÑANZAS

LOGOS. RECUPERACIONES EGB, BUP, FP, COU. Ciencias y Letras. Clases duras. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

ALEMAN, francés, inglés. Profesorado nativo. Academia Dialog. Los Zuloaga, 3 (bajo). 433426.

GANADOS

VENDO sementales y hembras charoleses. El Espinar. Teléfono 181271.

VENDO 4 novillas holandesas, preñadas. Teléfono 401004.

IMPAGADOS

¿LE DEBEN dinero? Llámennos Cobros Castilla. Tfno.: 983-373809 (3 líneas).

TRABAJO

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

NECESITO aprendiz de barra, chico-a, 16 a 20 años. Teléfono 489049.

Se necesita FAMILIA para complejo industrial

Preferiblemente de campo SE FACILITA VIVIENDA

Teléfono **44 20 23**
(horario oficina)

INMOBILIARIAS



TOVAR. Vende casa. Estación Yanguas Eresma. 200 metros. Dos plantas.

TOVAR. Vende pisos. Las Nieves. Dos dormitorios. A estrenar. Segundos.

TOVAR. Vende piso. Plaza Peñascal. 5 dormitorios. Garaje. Dúplex. Estrenar.

TOVAR. Vende fase 3ª. Los altos San Cristóbal. 3 dormitorios.

43 59 50 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

LA LASTRILLA
CHALETES INDIVIDUALES CON PARCELA PROPIA
En construcción. Facilidades de pago
Aceptamos su vivienda como parte de pago
HABITAT. Telf. 46 06 25 / 46 04 01

HABITAT: SAN CRISTOBAL. Dúplex. 2 dormitorios. Cocina amueblada. 52.000. Precioso.

HABITAT: Junto JOSE ZORRILLA. 2 dormitorios. Amueblado. Reformas. Sólo 55.000.

HABITAT: SAN ILDEFONSO. 3 dormitorios. Cocina amueblada. Electrodomésticos. Precioso. Infórmese.

HABITAT: SAN MARCOS. 2 dormitorios. Garaje opcional. Seminuevo. Exterior. 55.000.

HABITAT: Junto PLAZA MAYOR. 2 dormitorios. Cocina amueblada. Amplio. 70.000.

HABITAT: SAN MILLAN. 1 dormitorio. Amueblado. Seminuevo. Chimenea. 55.000. Gastos.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 3 dormitorios. Garaje. Cocina amueblada. Exterior. Infórmese.

HABITAT: SAN ILDEFONSO. 2 dormitorios. Amueblado. Reformado. 35.000 más comunidad.

HABITAT: ALBUERA. 4 dormitorios. 2 baños. A estrenar. Garaje. 65.000.

HABITAT: SAN JOSE. 2 dormitorios. Amueblado. Mejoras. Galería. Sólo 60.000.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



FINCAS NOVO: Vende apartamento 2 dormitorios. San Cristóbal. Cocina amueblada.

FINCAS NOVO: Vende casa en Zamarramala, 200 m². Junto carretera. Buen precio. Teléfono 441729.

Confiar en AMBITO... ¡LE SALDRA MAS BARATO!
— LLAMENOS —
Teléfono 44 30 33

AMBITO VENDE: EL CARMEN. Piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. Calefacción central. Exterior. PV-231. 12.500.000.

AMBITO VENDE: EZEQUIEL GONZALEZ. Piso 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada. Calefacción. Exterior. PV-228. 16.500.000.

AMBITO VENDE: SAN LORENZO. Piso 3 dormitorio, baño, aseo, cocina amueblada. Calefacción individual. Terraza. Garaje, trastero. Mejoras. PV-229. 12.300.000.

UGARTE: Alquila piso. C/ José Zorrilla. 2 dormitorios. Semiamueblado. Garaje.

UGARTE: Alquila piso. 4 dormitorios. Nueva Segovia. Cocina amueblada. 47.000.

UGARTE: Alquila piso. 4 dormitorios amplios. Fernández Ladreda. Ascensor. 75.000.

UGARTE: Alquila piso. C/ Miraflores. 4 dormitorios. Teléfonos 444647-445455.



AVAL ALQUILA: Oficina José Zorrilla. Buen precio.

AVAL VENDE: Pisos en "La Lastrilla". Entrega inmediata.

AVAL VENDE: Atico Plaza Mayor. A estrenar. Magníficas calidades.

AVAL ALQUILA: 4 dormitorios. Santa Eulalia. Recién reformados.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421526.

TRASPASOS

SE TRASPASA negocio librería-papelería. Teléfono 426913.

VARIOS

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

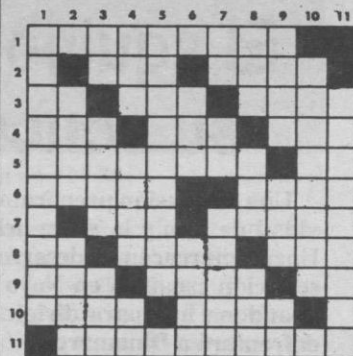
RESIDENCIA Aguilafuente tercera edad. Instalaciones y personal especializado. Teléfono 570807.

VENTAS

ULTIMO chalet adosado en Torrecaballeros, garaje, jardín. 15.000.000 de pesetas. Teléfono 437537.

PISO dos dormitorios. Patio. San José. 6.500.000 pesetas. Teléfono 432493.

CRUCIGRAMA



ñol contemporáneo, famoso. 11: Invalidáramos.

VERTICALES.— 1: Provincia y ciudad de Chile. 2: Enajenado. Municipio de Guipúzcoa. 3: Interjección. Ore. Entregan. 4: Del verbo ir. Pronombre posesivo (Pl.). Adjetivo posesivo. 5: Dar fuerza de ley a una disposición. 6: Al revés, alabe. Fundador de cierta religión india. 7: Pronombre personal. Símbolo del sodio. Poner precio a las cosas vendibles. 8: Número. Punto cardinal. Onda. 9: Comentó, habló. Pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. Al revés, pronombre personal. 10: Dadles como dote. 11: Artista de cine (Pl.).

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Inconstancia de la suerte. 2: Altar. Enlazad. 3: Consonante repetida. Consonante. Al revés, renco. 4: Preposición. Preposición. Al revés, terminación de diminutivo. 5: Bestia de carga (Pl.). Partícula inseparable privativa o negativa. 6: Vapor de agua que, en la atmósfera, se condensa en gotas minúsculas con la frialdad de la noche, las cuales aparecen luego sobre la superficie de la tierra o en las plantas. Trama. 7: Entre los filósofos gnósticos, cada una de las entidades divinas emanadas de la divinidad suprema. Embuste. 8: Del verbo ir. Antiguo nombre de Etiopía, cuya reina es famosa y cuyo nombre se menciona en la Biblia. Plural de vocal. 9: Deseo ardiente. Idioma europeo. Consonantes. 10: Algas. Pintor espa-

HORIZONTALES.— 1: Valtipa-
taso. 2: Loco. Deva. 3: Ca.
Rece. Dan. 4: Iré. Mios. Su. 5:
Sanctionar. 6: col. Buda. 7: Tu.
Na. Tassar. 8: Uno. Sur. Oia. 9:
Dijo. Roa. Im. 10: Dotadles. 11:
Cineastas.
Anuláramos.
Ruso. ST. 10: Ovas. Dall. 11:
Tola. 8: Id. Saba. Acs. 9: Sed.
las. An. 6: Rocio. Urde. 7: Eon.
ojo. 4: Por. Con. oit. 5: Acemi-
titud. 2: Ara. Unid. 3: LL. Ene.
Horizontales.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

[Empty dashed box for text input]

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Antena 3 Televisión

- 07,30.- RING-RING
- 09,40.- EMPERARIZ
- 11,10.- NOTICIAS
- 11,15.- VERDE QUE TE QUIERO VERDE
- 11,30.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE CARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO-1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,00.- MARIELENA
- 18,00.- NOTICIAS
- 18,05.- SIN FRONTERAS
- 19,00.- FUTBOL. Clasificación Europea'96. Sub-21: España-Dinamarca. Desde el estadio Nuevo Arcángel (Córdoba)
- 21,00.- TELEDIARIO-2
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,30.- CINE DE PRIMERA: "Amo tu cama rica"
- 23,30.- TESTIGO DIRECTO
- 00,45.- TELEDIARIO-3
- 01,15.- LA LEY DE LOS ANGELES
- 03,20.- TESTIMONIO
- 03,25.- TELEDIARIO-4
- 03,56.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 06,45.- NOTICIAS
- 07,15.- TRAS 3 TRIS BUENOS DIAS
- 09,30.- MI AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA
- 11,30.- TODO VA BIEN
- 13,00.- EL COCHE FANTASTICO
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- COSAS DE CASA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE: "Un psicópata en la familia"
- 17,30.- COMANDO ESPECIAL
- 18,15.- LAS AVENTURAS DEL JOVEN INDIANA JONES
- 19,30.- VIDEOS VIDEOS
- 20,30.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,35.- CINE: "Acción judicial"
- 00,00.- CON HERMIDA Y CIA
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- LINEA AMERICA
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA: "La tierra prometida"
- 04,00.- TELEVENTA



- 06,05.- AVANCE DE PROGRAMACION
- 06,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06,50.- TELE VI QUE TE VI
- 09,00.- LOS PERIODICOS
- 09,15.- INES DUARTE SECRETARIA
- 09,50.- PASION DE VIVIR
- 10,45.- CINE CORAZON: "Nosotros los decentes"
- 12,45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,00.- VEREDICTO
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- VEREDICTO
- 15,30.- LA VIDA ALREDEDOR
- 16,30.- DEJATE QUERER
- 17,30.- PATRULLA X
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,30.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELEUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,30.- UNA PAREJA FELIZ
- 00,00.- MESA DE REDACCION
- 01,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,45.- CINE: "Stradivarius"
- 03,20.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03,45.- CARIÑO DE PAPEL



- 08,05.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
- 08,35.- DIBUJOS

- ANIMADOS: CHARLY BROWN Y SNOOPY
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "Regreso a Howard's End"
- 12,18.- DOCUMENTAL: "En busca de Buda"
- 13,13.- PIEZAS: Especial festival de vídeo de Cádiz
- 13,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: MI VIEJO ROCKERO
- 14,30.- TELESERIE: KATE Y ALLIE
- 15,00.- CINE: "Una rubia entre dos mundos"
- 16,39.- CINE: "Book of love"
- 18,03.- COLECCION CANAL+: "Mad Max. Salvajes de autopistas"
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: ANIMANIACS
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- PREMIOS ONDAS
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "Malcolm X"
- 01,14.- MUSICA NOCHE
- 03,21.- COLECCION CANAL+: "En busca de mi destino"
- 04,53.- CINE: "Un submarino bajo el mantel"
- 06,45.- PIEZAS: BLUE
- 07,05.- ESPECIAL INFORMATIVO



TELEMADRID

- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,10.- A SABER
- 09,30.- GENTE CASADA
- 10,00.- AVANCE INFORMATIVO
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MADRID DIRECTO
- 11,55.- OLE TUS VIDEOS
- 12,45.- LA BANDA DE ISIDORO
- 13,10.- LA BANDA DE TOM Y JERRY
- 13,30.- LINEA DIRECTA
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- ROSEANNE
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,35.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- ¿TE ACUERDAS?
- 22,00.- ¿QUE PASO CON?
- 00,00.- CINE UNA DE SUSPENSE
- 01,30.- TELENOTICIAS
- 01,35.- TELE EMPLEO
- 01,50.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 03,00.- INFORMACION CULTURAL C.A.M.

GRAN PANTALLA

"Los peores años de nuestra vida", de Emilio Martínez-Lázaro

ANDRES P. LLORENTE

"Los peores años de nuestra vida" no es una película redonda pero sí una comedia resultona y muy agradable de ver, un cine que no se pretende especialmente complicado o profundo porque su destino es conectar sobre todo con los más jóvenes.

Tal vez por ello muchos posibles espectadores adultos sufrirán tentaciones de boicotarla pero yo les recomendaría que no lo hicieran porque se perderían uno de los films españoles más aceptables y estimulantes del año y porque, en todo caso, el frescor y la espontaneidad de películas como ésta o como "Todo es mentira" o "Historias de Kronen" o la misma "Reality Bites" suplirán con creces cualquier debilidad estructural, cualquier fallo debido a la falta de experiencia de sus autores.

Incluso para muchos la presencia tras la cámara de Emilio Martínez-Lázaro siempre será una garantía de honestidad y ganas de hacer bien las cosas porque tras comenzar su carrera con temas tan serios y sesudos como los de "Las palabras de Max" (1978) ha ido reciclándose hacia las exigencias de los nuevos tiempos y ha acabado decantándose

por un estilo mucho más ligero y cómico que ya se apuntaba en "El juego más divertido" y que ahora le ha valido los éxitos de "Amo tu cama rica" y "Los peores años de nuestra vida".

Así pues en esta película se conjugan muy bien la experiencia y la juventud puesto que los actores (Gabinó Diego, Ariadna Gil, Jorge Sanz...), aunque jóvenes llevan ya una amplia filmografía a sus espaldas y por otra parte Martínez-Lázaro sabe complementarse y sacarle jugo al guión del joven David Trueba, hermano del oscarizado Fernando, y aportar ritmo y cadencias. Por lo demás ambos apuestan por un mismo común denominador: el humor como mejor cristal a través del cual mirar y soportar cada uno de los pormenores o pormayores de la vida.

En fin, el humor, la simpatía y la cinefilia de sus creadores marcan en definitiva el tono y las maneras de "Los peores años de nuestra vida", una comedia muy entretenida que sobre todo se apoya en la palabra, en los diálogos, pero que tiene algún gag digno de figurar en la antología del mejor cine de humor español de todos los tiempos.



- 13,30.- SOLO DEPORTE
- 14,30.- AVANCE INFORMATIVO
- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT

- 19,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- CASTILLA Y LEON CADA DIA MAS
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,00.- FIESTA BRAVA
- 21,30.- PELICULA
- 23,00.- REDACCION 21
- 23,30.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"Los peores años de nuestra vida"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"El especialista"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"Cuando un hombre ama a una mujer"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:

"Traición al jurado"

SONIDO DOLBY STEREO

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**RAFAEL GUILLEN,
PREMIO NACIONAL
DE POESIA**

Rafael Guillén ha sido el ganador del Premio Nacional de Poesía en la edición de 1994 por su obra "Los estados transparentes". El premio, intituido por el Ministerio de Cultura y dotado con 2,5 millones de pesetas, tiene por objeto reconocer y recompensar la labor de toda una trayectoria o vida profesional o a destacar nuevas aportaciones sobresalientes en el campo cultural o artístico. El poeta granadino, de 61 años, expresó a Efe su "satisfacción íntima" por la concesión del galardón. "Hace veinte años me hubiera influido algo, ahora mi trabajo se encuentra muy normalizado. Estoy reelaborando una nueva edición de este libro, a partir de nuevas experiencias de indagación en la materia", declaró Guillén. Explicó que la obra premiada tiene su punto de partida en el ensayo "Límites", escrito en 1970, del que toma la cita "Nada muere o desaparece, tan solo se torna transparente". "Antes de la esperanza", "Pronuncio por amor", "Elegía", "El gesto", "Apuntes de la corrida", "Amor, acaso nada", "Diez poemas terrales", "Moheda" o "Mis amados odres viejos", son algunas de sus publicaciones.

■ MISCELANEA



Un momento de la representación de "Els Comediants" en la entrega de los premios Ondas. TELEFOTO EFE

En el 70 aniversario de Radio Barcelona

Las principales cadenas celebraron el inicio de la radio española

Las cadenas SER, COPE, Onda Cero y Radio Nacional conectaron ayer durante diez minutos con EAJ-1 Radio Barcelona y emitieron conjuntamente para celebrar el 70 aniversario de esta emisora, decana de la radiodifusión española.

Barcelona (Efe).— La conmemoración del 70 aniversario de Radio Barcelona y del inicio de la historia de la radio en España se celebró mediante un programa extraordinario y de cara al público desde el cine Novedades de la Ciudad Condal, que fue conducido por Iñaki Gabilondo.

Durante la primera hora del programa "Hoy por hoy" se leyó un mensaje de felicitación del Rey Juan Carlos e intervinieron el presidente del Gobierno, Feli-

pe González; el del PP, José María Aznar; el de la Generalitat, Jordi Pujol, y el alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall; así como diversas personalidades que explicaron sus recuerdos vinculados con la historia de la radio.

Tras la recuperación de algunas de las voces de profesionales históricamente ligados a la radio y a la Cadena Ser, como Joaquín Soler Serrano, Matías Prats, Vicente Marco, Joaquín Prat o Jua-

na Ginzo, Iñaki Gabilondo conversó de la radio actual con algunos de los ganadores de la última edición de los premios Ondas, como Julia Otero y Xavier Sardá, cuyos galardones fueron entregados ayer.

Hacia las 11,15 horas todas las emisoras de Radio Nacional, Onda Cero, COPE y SER emitieron conjuntamente para que los conductores de los respectivos programas matinales, Luis del Olmo, Carlos Herrera, Julio César Iglesias e Iñaki Gabilondo se intercambiaran saludos y rindieran un homenaje a los profesionales de la radio española.

BURBUJAS

● Unas seis mil personas han visitado durante el fin de semana el templo de San Pascual, en Villarreal (Castellón), después de que varios feligreses "oyeran tres golpes" dados por el santo desde su sepulcro, dijo a Efe la abadesa del convento, sor María del Rosado Ponce. Estos golpes, que ya se han producido en otros siglos y están recogidos incluso en libros sobre el santo, son considerados por la población como "un aviso" del santo ante la inminencia de una desgracia o una buena noticia. El primero de los "avisos" de los últimos días se produjo el pasado domingo, 6 de noviembre, con series de tres golpes que provenían de la sacristía del templo mientras se oficiaba una misa, por lo que, explicó la abadesa, "fue oído por todos los feligreses que acudieron" a oír la liturgia.

● Los habitantes de la localidad costera de Calella seguían ayer alborotados y ávidos por conocer la identidad del anónimo afortunado que el sábado se convirtió en multimillonario al acertar seis números y ganar 2.372 millones de pesetas, el mayor premio que ha dado jamás la Lotería Primitiva. En la localidad no se habla de otra cosa y cada vez cobra mayor fuerza la sospecha de que el ganador pudiera ser un inmigrante gambiano que acostumbraba a jugar cada semana a la Primitiva. "Ya han sido unos cuantos 'los morenos' que nos han dicho que el ganador es uno de sus compañeros".

■ HOY NO ES FIESTA

Jueces y sanitarios estudian los errores médicos

Madrid (Efe).— Los máximos responsables del Poder Judicial y de Sanidad coincidieron ayer en la necesidad de unificar criterios de actuación en materia de responsabilidad del personal sanitario ante el aumento de los procesos judiciales por errores médicos registrado en los últimos años. Con este motivo, medio centenar de expertos del campo judicial y sanitario debaten la responsabilidad civil del personal sanitario, seminario inaugurado ayer por el presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Pascual Sala, y el subsecretario de Sanidad, José Luis Temes.

El subsecretario leyó el discurso que tenía previsto ofrecer la ministra Angeles Amador, quien se recupera de un reciente accidente de trá-

fico, y en el que afirma que la "judicialización de la asistencia sanitaria es una realidad que apunta en nuestra sociedad con cifras aún poco cuantiosas pero muy significativas".

El pasado año, el INSALUD resolvió 350 reclamaciones judiciales por malas prácticas médicas, frente a las 339 de 1992, según datos del Ministerio de Sanidad, que indican que el pasado año las indemnizaciones fijadas por los tribunales ascendieron a unos 350 millones de pesetas, frente a los 500 millones entre 1991 y 1992.

A juicio de la ministra, el aumento de litigios en los últimos años es fruto de la mayor conciencia del usuario frente a la calidad de los servicios públicos, la complejidad y tecnificación de la medicina actual y la masificación de la asistencia.

■ VISTO Y NO VISTO



EL SOL DEL MEMBRILLO.— Pensarán ustedes que hablar del tiempo es un recurso muy socorrido cuando no se tienen otras cosas que comentar; pero el "veranillo de San Martín" nos ha traído un sol resplandeciente y acogedor que invita al paseo, a la holganza y al ocio. El "sol del membrillo"—con permiso de Antonio López— devuelve el optimismo a una baqueteada ciudad castigada habitualmente con bajas temperaturas. Que ustedes lo disfruten como estás bella, señoritas de la imagen.— (Foto: Juan Martín).